

EGZAMIN DOJRZAŁOŚCI ZDAŁO 123 GIMNAZJALISTÓW

Matury już za nami

CZ. CIESZYN (kor) - Wczoraj zakończył się w czeskieckich klasach Polskiego Gimnazjum maturalny maraton. Z rąk dyrektora Alojzego Kufy oraz jego zastępcy Andrzeja Bizona odebrało świadectwa maturalne 123 tegorocznych absolwentów gimnazjum.

Jak powiedział nam A. Kufa, do egzaminu stanęło w sumie 125 czwartoklasistów, z czego 49 zdało maturę z odznaczeniem. Naukę w gimnazjum zakończyło 123 uczniów - 2 kandydatów będzie bowiem musiało stanąć przed komisją maturalną w dodatkowym terminie. Jeden z nich powtórzy cały egzamin za rok, drugi natomiast będzie miał okazję wykazać się swoimi wiadomościami już we wrześniu. W jeżdżącym terminie stanie też przed komisją - jeżeli uda mu się zdać w sierpniu egzamin poprawkowy - trzeci z tegorocznych czwartoklasistów, który nie został dopuszczony do matury w terminie majowym z powodu stopnia niedostatecznego na świadectwie.

„W sumie jednak ocenilibym poziom tegorocznych matur jako wysoki. Podobnie zresztą ocenili egzaminujący przewodniczący komisji maturalnych, którzy mówili nie tylko o wysokim poziomie wiadomości naszych uczniów, ale również o bardzo dobrym przygotowaniu egzaminów od strony technicznej i organizacyjnej” - stwierdził dyrektor A. Kufa.

Absolwenci czeskieckich klas odebrali wczoraj po południu świadectwa maturalne podczas uroczystości w hotelu „Piast”. Z Cz. Cieszyńska wyjechali maturzyści do Lesznej Dolnej, gdzie w tamtejszym Domu PZKO bawili się do białego rana na komersie.

Z MINISTREM M. VÝBORNÝM O OCHRONIE PRAW MNIEJSZOŚCI NARODOWYCH

Potrzeba dobrej woli

CZ. CIESZYN (kor) - Przedstawiciele nie tylko polskich organizacji w RC, ale również romskiej mniejszości wzięli wczoraj udział w spotkaniu z przewodniczącym Rady Legislacyjnej Rządu RC, ministrem Milošem VÝborným (KDU-CSL), którego głównym tematem była ochrona praw mniejszości narodowych w RC, a które odbyło się z inicjatywy Rady Polaków w Cz. Cieszynie.

Zaproszenie Rady Polaków przyjął m.in. senator Emil Škrabáš (KDU-CSL), a prowadził spotkanie prezes Rady, a zarazem przewodniczący poselskiej komisji ds. narodowości, poseł Václav Fojtík (obecnie również w klubie KDU-CSL).

M. VÝborný przypomniał, że od 1 kwietnia br. weszła w życie w RC konwencja Ramowa o Ochronie Praw Mniejszości Narodowych Rady Europy. W związku z tym Parlament RC zobowiązał rząd do opracowania analizy - pod kątem ochrony praw mniejszości - obowiązujących w tej chwili w RC norm prawnych. Taką analizę przygotowała w tych dniach rządowa Rada ds. Narodowości i chociaż chodzi o razie o ana-

lizę nieoficjalną i roboczą, zawiera ona już odpowiedzi na wiele pytań i propozycje konkretnych kroków, jakie należałoby podjąć, żeby konwencja mogła wejść w życie.

„Można się tu oczywiście zastanowić nad tym, czy o ochronie praw mniejszości miałyby mówić jedna ustawa, czy

Ciąg dalszy na str. 2

■ Z KRAJU ■ ZE ŚWIATA

■ Celniczy na czesko-słowackim przejściu granicznym w Lanžhucie udawali przemyt 82 kg heroiny, którą ukryli w samochodzie wiozącym wyroby tekstylne z Turcji do RC. Wśród zatrzymanych są trzej obywatele czescy.

■ Wielka Brytania stara się doprowadzić do pilnego spotkania krajów G-8 (prezmysłowa siódemka plus Rosja) oraz Chin, by omówić problem pakistański i indyjskich prób jądrowych - powiedział wczoraj premier Japonii, Ryutaro Hashimoto.

■ Po wstrząsach, które w czwartek dotknęły okolice Kairu, agencje doniosły o trzęsieniu ziemi o sile 5,7, w skali Richtera w okolicach izraelskiego portu Eilat nad Morzem Czerwonym i wstrząsach o sile 4,0 st. w Hiszpanii.

■ POGODA

SOBOTA - Początek weekendu zapowiada się pogodnie i upalnie. Temperatura w dzień dochodzić będzie do 30 st. C. Pod wieczór możliwe burze i przelotny deszcz. Wiatr słaby, zmienny.

NIEDZIELA - Nadal bardzo ciepło. Okresowy wzrost zachmurzenia przyniesie może jednak lokalne burze i deszcz.



„BULANI MOJA” W DARKOWSKIM PARKU

Jutro finał „Maja nad Olzą”

KARWINA (S. K.) - W darkowskim Parku Zdrojowym odbędzie się jutro ostatnia impreza tegorocznego „Maja nad Olzą”. O godz. 15 koncertować będzie orkiestra dęta - tym razem zaprezentuje się karwiński „Kovoňák”. W godzinę później wystąpi Zespół Regionalny „Suszanie”. Po nim orłowski lutnia „Skotniczka” przedstawi zwyczaj „bulani moja”. Zakończy 3. już edycję „Maja nad Olzą” występ „Skotnicy”. Majowe spotkania z folklorem zdążyły już zadomowić się w darkowskim parku. Organizatorzy, wśród nich członkowie Komitetu Miejskiego PZKO w Karwinie, wierzą, że także w latach przyszłych znajdą się społecznicy - miłośnicy kultury ludowej, którzy zechcą pielęgnować tradycję „Maja nad Olzą”.



▲ Turysty oglądają tablicę z fotografiami płonącego schroniska. U stóp drogowiska umieszczono skrzynkę na datki pieniężne. ♦ Radomír Válek nie zamierza pogodzić się z faktem, że schroniska na Skalce już nie ma... Fot. ANNA KRÓL

TRWA ZBIÓRKA PIENIĘDZY NA ODBUDOWĘ SCHRONISKA

Ludzie chcą pomagać

MOSTY K. JABLONKOWA (A. K.) - Na Skalce trwa usuwanie zgłiszcz schroniska, które spłonęło zimą z przyczyn nie w pełni wyjaśnionych. W weekendy wspinają się na zbocze góry ochotnicy, którzy chcą pomóc odbudować jeden z najpiękniejszych obiektów przedwojennej architektury w Beskidzie Cieszyńskim.

Stale też prowadzona jest zbiórka pieniężna. Na drogowiskach obok schroniska umieszczono tablicę z fotografiami pożaru. Napis „Walkę z ogniem przegram, ale...” wzywa do wsparcia idei odbudowy. „Od dziecka lubilem tu przychodzić, przyko mi, że miejsca o tak wspaniałej atmosferze już nie ma. Dlatego nie żał mi tych stu koron” - powiedział Jaroslav Brůžda, wrzucając do drewnianej skarbonki pod drogowiskiem zielony banknot.

Klub Czeskich Turystów przygotował serię imprez, z których dochód przeznaczony jest właśnie na odbudowę schroniska na Skalce. Turystom udało się otworzyć obok zgłiszcz drewnianej budki z napojami i przekąskami oraz toaletę w ociekających kamiennych fundamentach.

„Wiele osób oferuje swą pomoc. Niektórzy chcą przyjechać z namiotami i pracować kilka dni” - powiedział ostatni najemca schroniska, Radomír Válek. Po pożarze został na Skalce, codziennie można go zobaczyć, jak oczyszcza z gruzów fundamenty budynku. Starosta Mostów k. Jabłonkowa, Augustyn Martinek, który jest jednym z założycieli Stowarzyszenia na rzecz Odbudowy Skalki, uważa, że odbudowanie schroniska jest realne. Z jego inicjatywy w ub. tygodniu spotkali się na Skalce przedstawiciele urzędów

powiatowych i miejskich z powiatów frydecko-misteckiego i karwińskiego. „Jestem za odbudową schroniska, opinię taką przedstawiam na zebraniu przedstawicielstwa miejskiego” - stwierdził burmistrz Jabłonkowa, Leo Legierski. „Wpłynęła już do nas prośba o pomoc, ale na razie jeszcze się nią nie zajmowaliśmy” - dodaje rzecznik karwińskiego Urzędu Miejskiego, Jaroslav Nakládal.

WYSTAWA Z MYŚLĄ GŁÓWNIEM O TURYSTACH

Dolina Łomnej w kolorze

ŁOMNA DOLNA I GÓRNA (kor) - Mieszkańcy obu Łomnych - Dolnej i Górnej - rozpoczęli w tych dniach przygotowania do wystawy pn. „Dolina Łomnej w kolorze”. która przedstawiona zostanie w lipcu w muzeum regionalnym w Istebnej w ramach Dni Kultury Istebniańskiej. Dni te będą jedną z pierwszych imprez organizowanych w ramach istniejącego od kwietnia Euroregionu „Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko”.

Ciąg dalszy na str. 2



- Jak przdziec taty, tak przepni na Czechy. Rys. BRONISŁAW LIBERDA

KIEDY DZIECI SIĘ CIESZĄ, TO RADUJE SIĘ CAŁY ŚWIAT

Dzień Dziecka już pojutrze. Przygotowują się do niego szkoły, przedszkola, domy dzieci i młodzieży, domy dziecka... Uczniowie wierzą, że w tym dniu nauczyciele będą dla nich łaskawsi i nie będą stawiali stopni, nauczyciele zaś podkreślają, że rozluźnienie podczas zajęć jest tak duże, że trzeba mieć stwardniony nerwy, żeby w tym dniu upłynąć klasę.

Dzień 1 czerwca dla uczniów polskich szkół podstawowych od Bogumina po Mosty przebiegać będzie pod znakiem XVI Igrzysk Lekkoatletycz-

nych. Na stadion trzyniecki zjadą nie tylko zawodnicy, ale także ich kibice.

Również dla tych, którzy pozostaną w szkołach, przygotowano atrakcje. I tak np. w PSP w Karwinie-Frysztacie

sportowe i turnieje o „słodkie” nagrody, zabawa na świeżym powietrzu. To program tegorocznego święta.

Maluchy z polskiego przedszkola w Hawierzowie-Podlesiu Dzień Dziecka

Dzień zabaw i sportów

będzie to przedpołudnie zabaw, gier i opiekania parówek na boisku szkolnym i nad Olzą. Uczniowie z PSP w Trzyczynie-Podlesiu obchodzą będą swoje święto dopiero w czwartek. 1 czerwca prawie wszyscy uczestniczący będą bowiem w Igrzyskach. Zawody

świętowały już w ub. weekend w Koszarzyskach. „To tradycja, którą utrzymujemy od lat. Zabieramy dzieci wraz z rodzicami na 2-dniową wycieczkę poza miasto, na świeże powietrze. Poniedziałek 1 czerwca upłynie dzieciom na sportowych harcach, grach, biegach, pływach

i... szukaniu skarbu w ogrodzie przed szkołą” - powiedziała Helena Indrowa.

W Karwińskim Domu Dziecka „Serce” poniedziałkowe święto przebiegnie pod hasłem „Dzień pełen zabawy”. Oprócz gier i turniejów sprawnościowych dla wychowanków przygotowano słodkie i owoce. „W tym dniu odwiedz nas także delegacja związków z karwińskiej „Kovony”, która już od lat sponsoruje niektóre imprezy. Tym razem nasz Dom wzbogaci się o mikrofale” - powiedział nam dyrektor Milan Haranta.

Ciąg dalszy na str. 2

XVI IGRZYSKA LEKKOATLETYCZNE uczniów polskich szkół podstawowych

- Poniedziałek 1 czerwca 1998 ● godz. 8.00 ●
- Trzyczyniec - stadion lekkoatletyczny ●

Zapraszają organizatorzy: PSP i Koło Macierzy Szkolnej Sucha Górna, ZG PZKO, Sekcja sportu i turystyki

Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

Ofiary upałów

Fala upałów panujących w Indiach od połowy maja spowodowała już śmierć 195 osób. Najwyższe temperatury notuje się tam na północy Indii: słupek rtęci zbliża się tam do 50 stopni Celsjusza w cieniu (w Agre było 49,5 stopnia). Tylko nieco chłodniej jest na południu: w Hajdarabadzie temperatura była w maju najwyższa od 1935 r. i sięgnęła 44,4 stopnia.

W stolicy kraju, Delhi, przez kilka dni termometry wskazywały 46 stopni Celsjusza. Jest to majowy rekord od 1944 r. Sytuację w 10-milionowej metropolii pogarszają jeszcze przerwy w dostawie prądu, który jest racjonowany. Wylatują się wówczas wentylatory, klimatyzacja i lodówki. Brakuje też wody.

Pocięzienia nie przyniosą prognozy pogody: w najbliższym czasie deszcz popada tylko we wschodnich Indiach.

Zdaniem meteorologów, spiekota powinna zelżeć dopiero z nastaniem deszczu monsunowego. Na południu zaczęła się one od początku czerwca i będą się przesuwać na północ, by do Delhi dotrzeć dopiero z końcem miesiąca.

Żyją dłużej

Nową technikę leczenia raka mózgu zastosowano z powodzeniem w ośrodku medycznym Uniwersytetu Duke w stanie Północna Karolina. Lekarze umieszczają napromieniowanie przeciwciała bezpośrednio przy guzie, likwidując dzięki temu komórki nowotworowe, bez uszkodzania sąsiednich, zdrowych partii mózgu.

Czasopismo klinicznej onkologii informuje, że w tej technice stosuje się monoklonalne przeciwciała pochodzące z naturalnego systemu immunologicznego. Pełnią one funkcję wykrywania i likwidowania obcych ciał, czyli komórek rakowych.

Pacjenci, którym poddano tę technikę, żyją po zabiegu przeciętnie 56 tygodni, podczas gdy w przypadku chirurgicznego wycięcia nowotworu - dwa razy krócej.

Trzecia na świecie

Od 20 do 25 tysięcy Żydów emigruje z Rosji każdego roku - wynika z danych przedstawianych przez Michała Czelnowa, przedstawiciela jednej z organizacji żydowskich w Rosji.

Według M. Czelnowa, społeczność żydowska w Rosji jest trzecia na świecie pod względem liczebności. Moskwa zaś, tak jak wyraził, „najbardziej żydowskie miasto europejskie”.

Po wielkiej fali emigracyjnej pod koniec lat 80. i na początku 90. liczba wyjeżdżających nieco zmalała w 1996 r.

Według oficjalnych danych, w Rosji żyje obecnie ok. 500 tys. Żydów. Sami Żydzi twierdzą jednak, że jest ich trzykrotnie więcej. W ZSRR społeczność żydowska liczyła ok. 2 mln osób. Prawie 70 proc. Żydów mieszkających w Rosji ma rodzinę za granicą.

Chleb-trucizna

Od czterech lat w bułgarskim porcie Warna nad Morzem Czarnym sprzedawano już zatruty chleb. Przyczyną jest stosowanie w magazynach i sklepach największej piekarni w mieście niebezpiecznych dla zdrowia, przeterminowanych środków dezynfekujących.

Ważniejsze stowarzyszenie ekologiczne Ekoglasnost zaalarmowało opinię publiczną o trwającym od ponad czterech lat skandalu. Ogromne ilości niebezpiecznych dla zdrowia preparatów wykorzystywano od 1995 roku w pomieszczeniach, gdzie piecze się chleb dla blisko 300-tysięcznej Warny.

Państwowa piekarnia w Warnie, w której zaopatrują się również pobliskie nadmorskie ośrodki wypoczynkowe, podpisała w 1995 roku umowę o dezynfekcji, dezynsekcji i deratyzacji z prywatną firmą „Wiher 99”.

Jak się okazało, właścicielka firmy kupiła wówczas za bezcen od likwidowanego państwowego gospodarstwa rolnego około 200 litrów przeterminowanych i wycofanych z użycia środków do czyszczenia.

Badania przeprowadzone przez inspekcję sanitarno-epidemiologiczną wykazały, że środki te wywołują alergię, wysypkę, a najbardziej niebezpieczny z nich może stać się przyczyną zachorowań na nowotwory.

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitalnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.

BYSTRZYCKA POLSKA PODSTAWÓWKA ODNOSI SUKCESY TAKŻE W SPORCIE

Pełen emocji »pucharowy« maj

BYSTRZYCA (kor) - W ramach przygotowań do tegorocznej edycji Igrzysk Lekkoatletycznych zaołziarskich PSP, które odbędą się w Trzyczku w najbliższym poniedziałek, wzięła udział bystrzycka polska podstawówka w maju udział w dwóch imprezach sportowych W obu radzieli sobie młodzi sportowcy z Bystrzycy naprawdę nieźle.

Przed dwoma tygodniami - 18 maja - przebiegły na trzynieckim stadionie przy ul. Leśnej eliminacje powiatowe zawodów lekkoatletycznych „O Puchar Czeskiego Radia”. Bystrzycka PSP startowała w nich w kategorii szkół miejskich (były jeszcze kategorie szkół wiejskich i sportowych) i wystawiła aż trzy drużyny - starszych i młodszych dziewczyn oraz młodszych chłopców.

Wszystkie bystrzyckie drużyny zajęły pierwsze miejsca (no i zdobyły trzy puchary), co świadczy z pewnością o tym, że sport w Bystrzycy naprawdę dobrze się trzyma. Na decyzję jury o tym, czy suma punktów zdobytych przez ich drużyny w Trzyczku wystarczy do zakwalifikowania się do eliminacji okręgowych Pucharu w Ostrawie, będą jednak musieli bystrzycczanie poczekać.

W poniedziałek 25 maja wzięła natomiast uczniowie bystrzyckiej PSP - ponownie na trzynieckim stadionie - udział w eliminacjach powiatowych

„Czworboju Lekkoatletycznego Szkół Podstawowych”. Tym razem wystawiła szkoła 4 drużyny, a startowano w biegach na długi i krótki dystans, w skokach wzwyż lub w dal oraz w rzucie piłeczką bądź pchnięciu kulą (w zależności od wieku). Również w czworboju nie dali się bystrzycczanie zawstydzić. Najlepiej radziła sobie drużyna młodszych chłopców, która zajęła 2. miejsce, a wyprzedziła ją tylko drużyna sportowej szkoły z Trzyczki (i to tylko o 80 pkt.).

Dobre miejsca zajęli bystrzycczanie w punktacji indywidualnej - na 1. miejscu w kategorii młodszych dziewczyn uplasowała się Michała Przyczko, wśród młodszych chłopców zaś na 1. miejscu Marian Ciencięła, a na 3. Marek Sztula.

Dolina Łomnej w kolorze

Dokończenie ze str. 1

Jak powiedział nam starostowie obu gmin, Wiktor Sikora i Petr Marosz, autorem scenariusza wystawy będzie doc. Jan Korzeny. Organizatorzy wystawy chcieliby zaprezentować w Istebnej przede wszystkim historyczne i współczesne zdjęcia tej jednej z najpiękniejszych beskidzkich dolin, a będą się prezentować w Istebnej nie tylko obiekty gminy, ale i wszystkie tejsze ośrodki rekreacyjne.

„Jednym z głównych celów wystawy jest przede wszystkim prezentacja naszych wsi i mamy nadzieję, że po jej obejrzeniu będzie do nas przyjeżdżać jeszcze więcej turystów i czasowiczów - głównie z Polski - niż dotychczas. Bo co tu ukrywać - obie Łomne żyją przecież z turystów” - mówi dolnośląnski starosta W. Sikora. Warto dodać, że nie zabraknie na wystawie dzieł twórców ludowych, m. in. „Beskidziolów” Bronisława Prochera.

Wernisaż wystawy miałby się odbyć 11 lipca, a będzie ją można zwiedzać do 20 tegoż miesiąca.

Dokończenie ze str. 1

też trzeba by pomyśleć raczej o nowelizacji poszczególnych ustaw. Oba warianty mają swoje plusy i minusy, ja jednak uważam, że lepszy jest wariant drugi. Wydaje mi się bowiem, że w tym wypadku o ochronie mniejszości byłaby mowa wprost w konkretnych normach prawnych” - powiedział minister Wymory.

Wspomniana analiza dotyczy wszystkich punktów Konwencji Ramowej. Na wczorajszym spotkaniu rozmawiano jednak głównie o wspieraniu przez państwo inicjatyw kulturalnych i działalności stowarzyszeń mniejszościowych, zasadach dwujęzyczności w kontaktach z urzędami czy przy zapisywaniu imion i nazwisk w księgach metrykalnych i dokumentach osobistych oraz o stosowaniu dwujęzycznych nazw miejscowości na terenach tradycyjnie zamieszkałych przez mniejszości narodowe.

„Jedną z podstawowych zmian pro-

ponowanych w tym roboczym materiale, jest np. wniosek wspomniany przez państwo nie tylko konkretnych przedsięwzięć kulturalnych, ale również działalności stowarzyszeń, w tym i funkcjonowania biura” - powiedział M. Wymory. Jako przykłady konkretnych ustaw, które wymagają - z punktu widzenia ochrony praw mniejszości - poprawek, podał minister ustawę o metrykach, a także przepisy regulujące postępowanie administracyjne. „Gdzie jednak ludziom brakuje dobrej woli, tam nie pomoże często nawet najlepsza ustawa” - dodał minister.

Część uczestników dyskusji zwróciła M. Wymoryemu uwagę, że do tej pory nie zostały rozwiązane kwestie odszkodowań dla osób represjonowanych w okresie II wojny światowej z powodu polskiej narodowości.

ROZMOWY WE „WSPÓLNOCIE POLSKIEJ”

Zaolziacy bliżej Macierzy

Coraz większego rozmachu nabiera program edukacyjnych wycieczek do Polski dla uczniów zaołziarskich szkół. W wczorajszym numerze z tej formy poznania Macierzy 500 uczniów, a w tym roku szkolnym już tyle samo.

O możliwościach poszerzenia programu wycieczek rozmawiała w ub. środę delegacja Towarzystwa Nauczycieli Polskich w RC ze Stanisławem Falcym na czelę z przedstawicielami Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” w Warszawie.

Jak powiedziała naszej redakcji wiceprzewodnicząca TNP Małgorzata Rakowska, Zaolzianie zapropowowali, by dotychczasowe trasy wycieczek, jak

NA MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ DZIECKA

Zanim wyrośnie...

Już w poniedziałek nierzalnie w każdym domu będzie święto - Międzynarodowy Dzień Dziecka. Z mas medii dowiemy się, jak czasem niełatwo jest dzieciom na świecie, ale i o tym, że mają u nas, co jedzą, co lubią, że uzupełnienia tych wiadomości proponuje przegląd cen akcesoriów niezbędnych niemowlęciu, a osiągnięcia w naszych sklepach.

Pieluchę tetrową po 10 szw. (w zależności od wielkości) kosztują od 140 do 199 koron, koszulki białe od 70 do 90, bluzeczki bawełniane od 85 do 100, spódnice od 100 do 300, czapka bawełniana z dzianiny od 40 do 70, kamizelki od 180 do 200, ceratki przetrzymujące pieluchę od 20 do 88, kołdry 24 - 30. Butelki żaroodporne (w zależności od objętości) od 44 do 60 koron. Do tego trzeba dodać wianek plastikowy w cenie od 380 do 470, kołdrę składaną, białą, za 1390 koron i wózek, za bagatelkę, 8 379 koron, czy 3 020 koron (składany).

O najprostszym grzechotce za 31 koron, smoczkach po dziesięć czy kilkanaście, czy co najmniej po 50 koron nie będziemy się rozpisywać.

JUTRO NA ANTENIE

Wędrzyński fenomen

W czym tkwi fenomen amatorskiego teatru w Wędrzynie? - Takie pytanie zadała autorka niedzielnego repertoriarza granej na przedstawieniu „Skapci” audycję przygotowaną przez radio polską radia ostrawskiego złączyła się z wypowiedzi aktorów, reżyserów, a także fragmenty sztuki Moliera. Porządek audycji jutro o godz. 17.30 (Przegląd 101 MHz, Ostrawa 107.3 MHz).

Dzień zabaw i sportów

Dokończenie ze str. 1

„Dzień otwartych drzwi” dla dzieci i ich rodziców przygotował na poniedziałek (w godz. od 8 do 12) Miejski Dom Dzieci i Młodzieży w Hawerowie. Będzie można zagrać w ping-ponga, wypróbować zdolności plastyczne, ozdobić pierniki oraz wziąć udział w konkursach sprawnościowych.

Czeskojęzyczny MDDiM przy Młynie zorganizował akademię. W dniu 2 czerwca o godz. 15.00 wystąpią w niej dzieci z kółek sportowych, zaś młodzi aktorzy wystawią dla swoich rówieśników sztukę pt. „Dwie nieszczyśte dziewczynki”. „Dzień Dziecka obchodzić będziemy w tym roku nieco

później. Polacyliśmy go bowiem z uroczystym zakończeniem roku szkolnego” - mówi Slávka Schoupalová. „W dniu 27 czerwca (od godz. 9.00) na basenie letnim przy ul. Hrabánskiej przebiegnie impreza pn. „Cieszyński wodnik”. W zawodach pływaków będą się zmagali 5-osobowe zespoły z wszystkich szkół z Cz. Cieszyna oraz dwa zespoły z Cieszyna z drugiej strony Olzy”.

Marie Berková
MARYLA
reklama

Firma z 10 - letnią tradycją
w dziedzinie signmokingu
zrealizuje według zamówień

reklamę

• oknach wystawowych •
• samochodach •
• plandekach •

Firma:
739 61 Trzynieć 1, ul. Frydecka 201
(budowa D 5 - 2. piętro)
tel.: 0602 514 922

Z ŻYCIA PKZO

Majowe obchody

KARWINA (J. R.) - Koło PKZO w Karwinie-Frysztacie urządziło w sobotę 23 bm. w swojej świetlicy obchody Święta Matki. W programie wystąpił 12-osobowy zespół kameralny Zdzisława Hudeczka pracujący przy Podstawowej Szkole Artystycznej w Karwinie, zaprzyjaźniony chór męski „Piast” ze Zygliny w Polsce oraz miejscowy chór PKZO-wski „Hejnał-Echo”. Wśród uczestników tej bardzo udanej majowej imprezy był też karwiński rodak dr Józef Mackowski z żoną Ireną.

WSPÓLPRACA ZWIĄZKU PRZYJAŹNI CZESKO-SŁOWACKO-POLSKIEJ Z ORGANIZACJĄ „OBEC SŁOWAKÓW”

Karwiński Związek Przyjaźni Czesko-Słowacko-Polskiej nawiązał przed kilku laty kontakty z organizacją „Obec Slovák” w Karwinie, założoną tu w roku 1994. Jej przewodniczącą jest mieszkająca w Hawerowie Vilma Kráňková, nauczycielka słowackiej szkoły podstawowej w Karwinie. Delegacja organizacji „Obec Slovák” zapraszana jest na zebrania członkowskie i imprezy Związku Przyjaźni, przedstawiciele Związku biorą z kolei udział w jej przedsięwzięciach. W ramach współpracy uczniowie szkoły słowackiej przynajmniej raz w roku wykonują program kulturalny na tradycyjnych „Spotkaniach przyjaciół” Związku.

W piątek 22 maja delegacja członków Zarządu Związku zaproszona została przez „Obec...” na obchody Dnia Matki. Był program w wykonaniu uczniów słowackiej szkoły, były kwiatki dla pań.

Warto przypomnieć, że pierwsze

szkoły dziesięcioletniej uczyło się niepełna 900 uczniów. Opiekowało się nimi ok. 40 pedagogów. Jeszcze w roku 1982 mieszkało w Karwinie 10299 osób deklarujących narodowość słowacką (blisko 13 proc. ludności miasta).

Święto matki po słowacku

dwie klasy słowackie otwarto w Karwinie w roku 1956. W związku z masowym napływem Słowaków do kopalni uruchomiono później w Raju w nowych pawilonach pełną szkołę dziesięcioletnią, w Karwinie je zaś pozostały klasy niższe. W roku 1967, kiedy dyrektorem zakładu był Martin Bohun, w 28 klasach

To wszystko należy już do przeszłości. Podobnie jak karwińska organizacja „Maticy slovenskej”. Stowarzyszenie Kulturalne Słowaków (założone w 1975 r.) czy Klub Kultury Słowackiej (1978), jego przewodniczącym był Józef Košič, górnik Kop. „Fuřek” w Pietwałdzie. Nie ma też już słowackich zespo-

łów artystycznych. Pozostała tylko szkoła podstawowa i wspomniany „Obec...” skupiająca ok. stu członków.

Asymilacja ludności słowackiej trwa. Właśnie „Obec Slovák” wraz z szkołą starają się ją przyhamować, urządzając spotkania krajoznawcze z programem, wycieczki turystyczne na Słowację, zapraszając zespoły słowackie organizujące wystawy, obchody Dnia Matki, Dnia Nauczyciela, Dnia Dziecka. Udana była ostatnia wystawa obrazów malarzy słowackich z Województwa, których przedkoleioko około roku 1800 zabili tam osadę Kovačica. Na wernisaż 20 kwietnia przybyło 70 osób, w tym przedstawiciele organizacji „Obec Slovák” z Pragi. JOZEF RASZY

PLUSY I MINUSY PIOTROWIC

Parstwo czego tu szukają? Tu nie można robić zdjęć! Proszę nie nagrywać! - spotka wszystkich chętnych pragnących utrwalic w tej czy innej formie prawie że gotowe do podniesienia rangi staro-nowe przebiegi małego ruchu granicznego Zawada-Gólkowice.

To przyszłe międzynarodowe przejście kołowo-towarowe (do 3,5 t) miało być wkrótce uruchomione. Polscy urzędnicy graniczni podobno czekają już tylko na meble i komputery. Na razie jednak - jak jest, z czeskiej strony wiedzie do przejścia zaledwie 4,5 - metrowej szerokości asfaltowa droga obrobiona z bokach wikowymi lipami. Muszą pod piłę. Droga będzie poszerzona przystosowana do przejazdu olbrzymich TIR-ów.

„Wiem, że może wydawać się to dość dziwne” - mówi Petr Trojek, starosta gminy Piotrowice. „W świetle jupiteńskich podpisujemy z Polakami umowę o stworzeniu Euroregionu „Śląsk Cieszyński”, poklepujemy się po plecach, a jak przychodzi co do czego, to same kłody pod nogi. Niestety, nie ma wyjścia. Stanowisko naszej gminy jest szkielet z opinii Policji Drogowej i Urzędu Powiatowego w Karwinie i brami: najpierw przebudowa sieci komunikacyjnej, potem otwarcie przejścia granicznego z prawdziwego zdarzenia. O konieczności przebudowy dojazdu apelujemy od 3 lat. Mobilizujemy ministerstwo transportu, dyrekcję Dróg i Autostrad, władze powiatowe. Zakrywaliśmy nawet Zrzeszenie Gmin Powiatu Karwinkiego, na którego zaproszenie przyjechał w połowie kwietnia do Piotrowic przedstawiciel ww. ministerstwa. Popatrzył i zapewnił, że trudni się tym w tym roku na dokonanie projektu, w tym samym - na realizację budowy. Już teraz przy przejściu nam sklepy, przeznaczone de facto dla kupujących z Polski”.

Do drugiej strony granicy leży Godów. Piotrowice mają 4 499 mieszkańców, zamieszkałych w czterech częściach gminy, w Godowie 10 tysięcy mieszka w siedmiu. Nie dziwnego, że tu osiedlił się ktoś.

„Za dawnych czasów działali tu przynajmniej dwa związki: Czesko-Polskiej, po akumencie rewolucji układ się zmienił. Władze gminne (KDU-ČSL) nie były zainteresowane tym kierunkiem. Właściciel przyjaźnił się kooperacji. Zmiana przyszła po ostatnich wyborach lokalnych, gdy objął stanowisko starosty. Nawiązanie zerwanych kontaktów na pewno nie poszło tak gładko, bez zaangażowania Mariana Janasa, członka Rady Gminnej. Z jego inicjatywą doszło do spotkania z wójtem Godowa Ludwikiem Piechackim, w trakcie którego omówiliśmy zasady i zakres możliwej współpracy” - wspomina Petr Trojek. Umowa podpisana 16 września 1995 r. przewiduje współpracę młodzieży, nauczycieli i szkół podstawowych w dziedzinie imprez kulturalnych i sportowych oraz w wymianie doświadczeń między Urzędami Gminnymi. Życie, a właściwie granica odpowiednio ją zmodyfikowały. „Z wójtem Godowa musieliśmy zrezygnować z organizowania nadgranicznej dziecięcej ligi piłki nożnej” - dodaje. Przejście dzieci przez sąsiednią granicę bez paszportów i rodziców było niewykonalne.

Jedynie biznes nie ugiął przed granicą karku. „Wciąż już trzy spotkania

GMINA



przedsiębiorców (po jednej i drugiej stronie granicy), w trakcie których prezentowano możliwości współpracy i handlu. Choć w samych Piotrowicach nie ma zbyt wielu firm - ot, parędziesiąt przedsiębiorców prywatnych. Jeśli o piątą po południu komuś się zachce świeżego chleba - idzie do Godowa” - mówi starosta. Ułatwia to przejście małego ruchu granicznego w Zawadzie, z radością przywitane zwłaszcza przez Polaków mieszkających w Piotrowicach. Wiele rodzin było rozdzielonych. Teraz nie ma problemu. Na rower i do cioci na imieniny...

W gminie znajdują się dwa Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. W samych Piotrowicach i w Markłowicach Dolnych. To ostatnie dostało w tym roku pokazny zastrzyk inwestycyjny. Kosztował 70 tys. koron gmina zmodyfikowała w Domu Koła instalację elektryczną i zaplecze socjalne. „Zostałem zaproszony na uroczyste otwarcie...” - wspomina Petr Trojek. Bardzo chwali sobie współpracę z miejscowymi Polakami. Jego zdaniem, należą do najaktywniejszych społeczeństw w gminie. W Domach PZKO jest wiele interesujących imprez. „Proszę nie zapomnieć o chórze” - doradza. Chór Piotrowice-Markłowice uświetnia niejedną gminną uroczystość. Wiele z nich odbywa się w myśliwskim zameczku Larischów. Wprawdzie jego właścicielem jest spółdzielnia „Jednota-Jedność”, ale gmina ma do dyspozycji dwa pomieszczenia - „metrykę” i salę reprezentacyjną. W tej ostatniej udeła się ślubów w języku polskim i również po polsku wita nowo urodzonych mieszkańców gminy.

Starosta twierdzi, że leży mu na sercu polskie szkolnictwo. Podobno za jego kadencji prowadzono rozpoznanie, ile polskich dzieci zgłosiłoby się do pol-

skojeźycznego przedszkola. Było ich dwoje. Na tym polskim przedszkolu lokal i dobre warunki - ale niestety...”

Ta sprawa wiąże się z ogólną tendencją ubywania rodowitych piotrowiczank. Coraz więcej przybyłych z Karwiny osiedla się w gminie. „Walor, a może szkodliwy w tym, że nasza gmina leży na terenach nie objętych wydobywaniem węgla. Nie ma tu żadnych ropy. Po prostu jest tu tak, jak przed laty. Mamy lasy pełne zwierząt. Są sarny, króliki i nawet lisy. Woda jest czysta. Komuś może tylko przeszkadzać podwyższona zawartość żelaza, ale to problem całego Karwinkiego. Powietrze? - coraz czystsze. Jeszcze przed paroma laty, gdy jeździło się z Piersnej do Urzędu Gminnego, widać było czapę smogu nad Piotrowicami. Dzisiaj widać wieś! W ciągu dwóch lat udało nam się doprowadzić instalację gazową



▲ Przybytek piotrowickich PZKO-wców.

na granicy

Starosta Piotrowic Petr Trojek pozuje do zdjęcia przed wejściem do gmachu Urzędu Gminnego.

do 95 proc. zabudowań. Niestety, by ją zrealizować, musieliśmy zaciągnąć pożyczkę. Teraz mamy w planie budowę kanalizacji i oczyszczalni ścieków. W cenach ubiegłorocznych ta inwestycja szacowana jest na 200 mln koron. By ją łatwiej „zjeść”, postanowiliśmy podzielić ją na etapy. Pierwszy - koło dworca kolejowego miałby opiewać na 80 mln. Z tą sprawą byłem w ministerstwie środowiska naturalnego i omawiałem ją z dyrektorem Funduszu Środowiska Naturalnego. Ten „pocieszył” mnie, iż póki co, nie ma co liczyć na jakiegokolwiek wsparcie finansowe. Priorytet mają podobno miasta. A gminy? - aż przyjdzie ich pora... Próbowaliśmy zainteresować sprawą Godów. W końcu powieźcie i wadę mamy wspólne... Planujemy także budowę chodnika łączącego Urząd Gminy z dworcem kolejowym. W centrum gminy miałoby powstać rondo, a przy obecnym rozbudowywanym o wymiarzoną aptekę ośrodku zdrowia centrum gminne z prawdziwego zdarzenia”.

Gmina Piotrowice jest drugą najołubszą w powiecie karwinkim, dysponuje budżetem 20 mln koron. Inwestycji jak



▲ Piotrowicki pałac myśliwski rodu Larischów.

widzieć jest wiele. „Odkąd zostaliśmy starostą, jeden raz w roku zwołuję zebrania mieszkańców poszczególnych części gminy, tj. Piotrowic, Markłowic Dolnych, Zawady i Piersnej. Wtedy mieszkańcy mają okazję do przedstawiania swoich racji. Od lat palącymi problemami są gęstość i częstotliwość połączeń autobusowych oraz sprawy mieszkaniowe” - akcentuje starosta.

„Korzystamy z obsługi autobusów ČSAD. Może uda się skłonić firmę Kula do zagospodarowania Markłowic. W drugiej sprawie niewiele da się zrobić. Substancja mieszkaniowa, którą gospodaruje gmina, jest niewielka (120 mieszkań), w dodatku sprzed II wojny światowej. Nie mamy możliwości nadbudowywania bloków mieszkalnych. Nie mamy też w planie inwestycji mieszkaniowych. Teraz odsprzedajemy mieszkańcom kolonii górniczej domy, w których mieszkają. Są tam mieszkania IV kategorii. W kolejce na przykład lokum oczekuje 40 rodzin - Co im odpowiedzieć? - Jesteście zarejestrowani, proszę czekać - nie więcej” - konstatuje Petr Trojek.

Piotrowice znane są w całym kraju z kolejowego przejścia granicznego. „Choć mamy dwa czynne międzynarodowe przejścia graniczne - bo dodajmy do tego jeszcze kołowe Markłowice Dolne-Górne, a towary i pieniądze przemierzają się tu wite i wewite”, to do gminnej kasy nie wpadnie nam z tego tytułu ani halera. Ta sytuacja obnaża dość wyraźnie luki w ustawie o finansowaniu gmin. Jeśli potrzebna jest jakaś inwestycja, zawsze pierwszy rzut oka pada na gminę. Potem wyżej.

Co specyficznego jest jeszcze w Piotrowicach? To, że rokrocznie wylewa nam Piotrdwa. Najgorzej było chyba ubiegłego lata. Straty szacujemy na 7 mln koron. Trwają rozmowy z „Doręczem Odrą”, które miałyby wyciszczyć koryto rzeki. Póki co, piotrowiccy strażnicy robią to we własnym zakresie. Kierujemy się starym porzekadłem - „Pomóż staro, a Bóg ci pomoże” - kończy starosta Petr Trojek.

M. RADLOWSKA-OBRSUNIK

Zdjęcia autorki

Jeszcze jedna biała plama?

POLSCY LUTERANIE CZEKAJĄ NA PRZEPROSINY

W polsko-niemieckim magazynie „Dialog” (nr 1, maj 1998) ukazała się intrygująca relacja Reinholda Vettera z rozmowy, jaką przeprowadził z przełożonym Kościoła ewangelicko-augsburskiego w Polsce, biskupem Janem Szarkiem. W komentarzu do wyboru protestanta Jerzego Buzka na stanowisko premiera rządu RP, ksiądz biskup ujawnił otóż, że wśród polskich protestantów ciągle żywe jest poczucie krzywdy za upokorzenia, jakich doznawali oni od katolików w czasach komunistycznych.

Reinhold Vetter pisze: „W latach powojennych zrozumiałą niechęć wielu Polaków do wszystkiego, co było lub wydawało się niemieckie, skierowała się także ogólnie przeciwko Ko-

ściołowi ewangelickiemu i jego wyznawcom, nawet gdy byli nimi Polacy. Członkowie reprezentanci Kościoła katolickiego uczestniczyli w kampanii partii i rządu, które zaprzęwały istnieniu jakiegokolwiek niemieckiego i ewangelickich tradycji na Pomorzu, Śląsku i w dawnych Prusach Wschodnich. Katolicy duchowni bezwzględnie wykończali te wszystkie uprzedzenia o innowiercach, które już od przełomu wieków straszyły w głowach wielu ich parafian”. Powołując się bezpośrednio na wypowiedź księdza biskupa, dziennikarz dodaje, że... „ewangelicy nadal czekają na samokrytyczne słowa ze strony polskich Kościoła katolickiego w sprawie tego mrocznego rozdziału jego dziejów”.

Szczególnie bulwersujące, jak się okazuje, są kwestie majątkowe. W dekadzie Gierkowskiej

mianowicie przekazano Kościołowi katolickiemu około 6 tys. (!) protestanckich świątyń i nieruchomości, o których zwrot protestanci bezskutecznie do dziś się upominają. Z ok. 1,5 tys. wniosków pozytywnie rozpatrzonych zostało zaledwie kilkanaście.

Nadal też dają znać o sobie zasadnicze rozbieżności w stosunku do ekumenizmu. Z wypowiedzi bpa Szarka wynika, że to polscy hierarchowie Kościoła katolickiego uniemożliwiają sfinalizowanie zabiegów o znalezienie wspólnej odpowiedzi na kwestie teologiczne, liturgiczne i duszpasterskie. „Istnieją nadzieje - pisze R. Vetter - że polski Kościół katolicki w sprawie ekumenizmu będzie w przyszłości bardziej słuchał papieża”.

Sam zaś wybrór J. Buzka na szefa rządu bp

Szarek komentuje bardzo pozytywnie, uprzejmie w tym fakcie dowód uznania za wieloletni wkład protestantyzmu w życie Polski. „Wszyscy ewangelicy polscy życzą premierowi sukcesu” - powiedział.

Tekst pt. „Historyczne pięć minut dla protestanta” zawiera także dane statystyczne na temat Kościoła ewangelicko-augsburskiego w Polsce. Okazuje się, że skupia on obecnie ok. 100 tys. wiernych, w większości zamieszkałych w diecezji cieszyńskiej. Pozostali należą do diecezji warszawskiej, mazurskiej, pomorsko-wielkopolskiej, wrocławskiej i katowickiej. Kościół posiada 129 parafii, 186 świątyń, 131 kaplic. Pracuje w nim 144 proboszczów. Księża protestanczy kształcą się w Akademii Chrześcijańsko-Teologicznej w Warszawie. (k)

GŁOSIK GŁOSIK GŁOSIK GŁOSIK

Poniedziałek - 1 czerwca - Dzień Dziecka

Idą dzieci z całego świata,
człowiek idzie, witają brata.
Dzieci idą, dzieci radosne
niosą kwiaty, radość i wiosnę.

Władysław Broniewski

Z okazji Dnia Dziecka zdrowego, spokojnego i radosnego dzieciństwa życząc wszystkim swoim młodym czytelnikom Głosik i jego koledy.

Przypomniała sobie o tym dniu także nasza miła korespondentka, **Danielka Vitoš** z Karwiny-N. Miasta. Jak zapewne większość z Was zdolała zapamiętać, ogłosiliśmy pierwszy dzień czerwca dniem imienin Głosika. Danielka przelała nam malowane gratulacje, dołączając także życzenia 100 lat dla

Wykreślanka

Zapraszamy wszystkich młodych czytelników do rozwiązywania wykreślanki dedykowanej z okazji 26 maja osobom najdroższym sercu każdego dziecka - Kochanym Mamom. W dniu tym zresztą wspominają swoje Mamusiki i Mateńki również osoby już dorosłe, bowiem jak mówi przysłowie ze Śląska Cieszyńskiego: Nie ma słodszej jabka jak włosno matka.

Przypominam rozwiązującym, że z podanego diagramu należy wykreślić podane poniżej wyrazy. Znajdują się one w rzędach poziomych, pionowych i ukośnych (uwaga, również wspak, czyli czytane od końca). Rozwiązanie zadania utworzą pozostałe, nie skreślone litery, czytane zrzadka.

Milej zabawy życzy Szardaki
Anielka - arras - atlas - choinka - diagram - grosz - karat - kaza - kreda - kolano - kratki - kurek - kwiaty - latarka - marka - moka - motor - orzeł - pianistka - pocztka - ponton - prostota - radio - sioło - słoneczko - sport - start - stopa - szczeniaka - szkło - śpiwak - trasa - ulica - Warta - watra - wośka - wrona - zakodzenie - zło.

„Głosu Ludu” jako wyraz uznania za to, że rubrykę „Głosik” zamieszcza. Dziękujemy! Jeszcze jednak w dzień wcześniej, w niedzielę 31 maja, obchodzić będziemy

Zielono Świątki

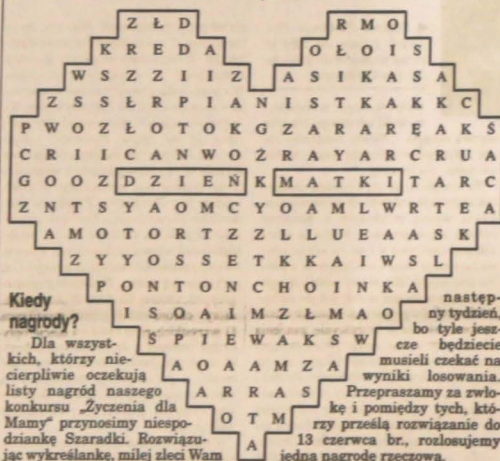
Chciałam napisać o obchodzeniu tych świąt, które trwały najpierw 3, później 2, a teraz „skurczyły” się do jednego dnia, ale czwartoklasista z Bukowca, **Józek Zogata**, tak ładnie napisał o zwyczajach pielęgnowanych w jego rodzinie, że wyręczę się jego listem: „W dzień święta zesłania Ducha Świętego idziemy rano do kościoła na mszę. Po powrocie do domu mama ugotuje uroczysty obiad i wszyscy zjadają do stołu. Po posiłku idziemy na spacer. Pod wieczór tatuś i ja przygotowujemy ognisko, które przypomina nam ogień zesłany na



Rys. Danielka Vitoš, kl. 2

apostołów z nieba. Mamusia daje wszystkim po jednym jajku, po czym każdy ubija swoje jajko do dużego garnka wiszącego nad ogniem i garnka uśmieja jajeżenie. Legenda mówi o tym, że pięknie jaja oznaczają nowe życie. Po spożyciu jajecznic siedzimy jeszcze chwilę przy ognisku i potem wracamy do domu”.

Dodam jeszcze, że z zielonoświątkowych przechadek przynoszą kiedyś kwiaty polne, tatarak czy gałązki brzozy do „umajenia” domu.



Kiedy nagrody?

Dla wszystkich, którzy niecierpliwie oczekują listy nagród naszego konkursu „Zyczenia dla Mamy” przynosimy niespodziankę Szardaki. Rozwiązując wykreślankę, milej złości Wam

następny tydzień, bo tyle jeszcze będziecie musieli czekać na wyniki losowania. Przepraszamy za zwłoką i pomiędzy tych, którzy przelał rozwiązanie 13 czerwca br., rozlosujemy jedną nagrodę rzeczową.

„ORDERY UŚMIECHU” PRYZNANE

Medale ze słoncem

Duchowy przywódca Tybetu Dalajlama, a także aktorki Irena Kwiatkowska i Krzysztof Janczak (znany jako „Pan Japa”) znaleźli się wśród tegorocznych laureatów „Orderu Uśmiechu”. Order przyznawany jest od 30 lat.

Wśród wyróżnionych w tym roku są ponadto: wyrocznia z języka polskiego z Białorusi, kierowniczka zespołu artystycznego „Buziaki” z Gorzowa Wlkp., pracownica Biura Informacyjnego Sejmu, dwie letnie dziewczęta, dyrektor Oddziału Przewozów z Ostrowca Świętokrzyskiego.

Zgodnie z tradycją, po przypięciu orderu i pascurowi róz, laureaci będą musieli wypić puchar soli z cytryną, a potem szeroko się uśmiechnąć. Część z tegorocznych wyróżnionych otrzyma order podczas III Zlotu Kawalerów Orderu Uśmiechu, który odbędzie się 30 i 31 maja w Rabce. Irena Kwiatkowska zostanie odznaczona 31 maja na warszawskich Polach Mokotowskich.

Order to pomyśl młodego pacjenta szpitala w Konstancinie. Podczas wieczoru autorskiego z Wandą Chotomską w 1967 r. niepełnosprawne dziecko zwierzyło się, że marzy o odznaczeniu, którym najmilsi mogliby nagradzać dorosłych. Pisarka opowiedziała o tym w wydawie dla „Kuriera Polskiego”, a dziennikarze podchwycili pomysł.

Konkurs na kształt orderu spodobał się dzieciom, które nadesłały 44 tys. pro-

pozycji. Wybrano projekt dziewczynki Ewy Chrobok w Głucholaz. Wskazanie w Mennicy Państwowej złota i srebra na medale ze słoncem.

Kapituła Orderu Uśmiechu, która powstała od początku kieruje Cezary Zdzienicki, po raz pierwszy zebrała się w 1968 r. Odznaczony został wówczas prof. Wiktor Deka, chirurg dziecięcy. W tym czasie udekorowano jeszcze 4000 przyznanych 34 parafami i 34 parafami.

Są wśród nich m.in. Jan Paweł II, Steven Spielberg, Peter Ustinov, Andrzej i Czesław Centkiewiczowie, Andrzej Lindgren, Janina Ochocińska, Zdzisław Religa, Bogusław Kaczyński, Maja Jankowska. Oprócz ludzi znanych, odznaczono słoneczko przypięło też, np. ciemnotę, który uratował życie trzyletniego dziecka, kowalowi, który uszył wieszak do swojego rzemiosła, oraz babci, opiekującej bajki dziećmi z całego świata.

„Nie ma żadnego regulaminu przyznawania orderu. Jedyną zasadą to, że kandydatury mogą nadesłać wszyscy. Spośród nich członkowie Kapituły wybierają najbardziej zasługujących na odznaczenie” - wyjaśnia Zdzienicki.

Niekiedy wnioski przychodzą od jedynej, burmistrz czy proboszcz, którzy są dziećmi wymuszone. Kapituła wspomina, że w przeszłości udało się uniknąć odznaczenia Leona Breźniewa, żony Ericha Honeckera i małżonki politycznej Bulgarii.

Z REDAKCYJNEJ POCZTY Z REDAKCYJNEJ POCZTY

Popołudnie dla najdroższych

Doża sala Domu PZKO w Gródku zapelniała się do ostatniego miejsca po południu 22 maja. Dzieci z miejscowego przedszkola przedstawili program-podsumowanie z okazji Dnia Matki. Po wierszyku dla mamy zabawił wszystkich pajacyk w czapczosze z dzwoneczkami i trzy wystrójone żywe lale. Zakończyła była dziewczynka w roli fotografa utrwalając występ. Zyczenia dla mam i babć przekazała trzech malutkich recytatorów, a dziewczęcy chór przekonywał, że „Najlepiej jest u mamy”, a powszechny zachwyt wywołała piosenka „Zycień, o mamo, starczy, do samej sióstrki”. W pomyslowym i wesołym wierszyku „Skąd

się wzięła na świecie” dziewczynka odpowiedziała na pytanie, którym czasem zaskakując rodziców. Była również jedna odznaczona polką i pierwszą pełną zyczeń dla najdroższych mam, której dzieciola przelał pachnące grzanki. Program podobal się nie tylko najbliższym ale i postronnym widzom, przekraczającym jego wyśoki poziom, o gładzi oni podobne programy również w innych przedszkolach. Miła uroczystość zakończyły niezmordowane dziewczynki zabawą przy muzyce dyskotekowej a mamy i babcie rozmową przy kawie i ciastku (z grzającą ręką i tatusiowie). **LIDIA KLIZ, Gródka**

NAD LEKTURĄ POEZJI DZIECIECIEJ

»Bajki Piotrusia«

Zupełnie przypadkowo wpadł mi do rąk nowy tomik poezji dziecięcej pt. „Bajki Piotrusia” autorstwa Piotra Horzyki (ktoś z moich kuzynów kupił go dzieciom). Zerknąłem z ciekawości i... zapomniałem o zabieganiu, nerwowym, fałszywym otaczającym nas świecie, w którym pełno idiotycznych reklam, zbędnego hałasu i innych ubocznych skutków tzw. cywilizacji, którą stworzyliśmy sami dla siebie. Przeciwnie: znalazłem tu stare, zapomniane wartości moralne napisane prostym dziecięcym językiem. Pogryzłem się w lekturze i z „bajkowym Piotrusiem” powędrowałem w mojej fantazji krainą bajki.

W swej podróży spotkałem rodzinę języków, która słynęła ze swojej gościnności. Poznałem gniewną królową, którą złościł (i) pota zaprowadził tak daleko, że sam król noć - Księżyc musiał tak nastąpić. „Jesteś głupia, ja królowo, i niedobra, niszczysz piękno. Mam już dość twojej złości, niech mi wyrok każdy zna: Będzieś po lat tysiąc gwiazdą, lecz nie słońcem w blasku jasnym, ale ciemną jak twoje serce. To rzekł Księżyc gniewny wielek”.

I tak sprawiedliwość stała się zadaniem - za złe uczynki nastąpiła kara. W tym nie zawsze tak bywa.

Potem obejrzałem świat z lotu ptaka z miłą przewodniczką, śmiełkożyłką, która kolekcja. Z tej podróży zapamiętałem tylko: „...niechaj w lesie, w polu, tutaj bądź, robi to, co umie, i tym żyje pięknie, dumnie. Niech las szumi i szeleści, wiatr nosi dobre wieści, ptak niebiosa, światu śpiewa, niech do nieba rósł drzewo, niech nikt nie robi czegoś, co należy do niego”.

Na podstawie bajki „Myszka i jej przyjaciół” wytłumaczyłem dzieciom, o czym polega kolekcjonizm, wzięcia bezinteresowna pomoc bliźniemu.

Z norki myszki przeniosłem się do uli Uli. Sam autor wyraził podziw nad polnością tego małego owada tymi słowami: „...zatem bardziej Ule cenię, bo jest pójnig leniem. I choć Mama jest sławniejsza, pszczołka Ula potrzebujeja. Ktoś my je obie razem - za miodek i zabawę”.

W bajce „Zabka” przeniosłem się na lekcję przyrody, gdzie uczono nas, że nie chronić żywą przyrodę i wszystko, co jest z nią związane. Tak więc tutaj dziewczynka pomaga zabce znaleźć jej miejsce w pobliskim strumyku. „Baba o bałaj” jest delikatnym szkicem bajkowego świata Piotrusia, gdzie można sobie na to tego pójnig wodze fantazji (przypomniał mi to bezstraszny „Dzisiaj Maryzeta” Tuwima).

„Bajki Piotrusia” są według mojej oceny wspaniałym przewodnikiem kłopotliwym światem fantazji, gdzie można znaleźć dużo pięknych, acz już dziś trochę zartach wartości moralnych. Dużo tu scenarii przyrody, zwykłych śląskich języków, które pod pierem poety ożywają i nabierają ludzkich cech. Przypomina mi to trochę wierszyki naszych polskich klasyków.

Przytoczyłem tylko kilka cytatów z książki „Bajki Piotrusia” i myślę, że warto je zapamiętać naszym dzieciom choćby z okazji zbliżającego się Dnia Dziecka lub w nagrodę za świadectwo. I ostatnie spostrzeżenie: Myślę, że autor „Bajek...”, Piotr Horzyk, ma w postaci swego dziełka wspaniały materiał dla swoich wnuków na wieczorne czytanie przed snem. „...Teraz spój już moja mała, niechaj się słodkie sny, śpij już śpij, śpij już, śpij, i o białej rzyj śni”.



Rys. JOZEF DROG

☆ GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA ☆ GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA ☆

Dziękujemy za wycieczkę!

Kto? Polska Szkoła w Bukowcu.

Komu? Radzie Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej z przewodniczącym Henrykiem Juszczykiem i wiceprzew. Janem Kanią oraz - Piotrowi Gibowci za wszechstronną opiekę.

Za co? Za dwa autokary do Bielska-Białej, zwiedzenie Wytwórni Filmów Rysunkowych, obejrzenie filmów z Bolkiem i Lolkiem oraz Rekiem, odwiedziny dużej szkoły (1500 uczniów!), spotkanie z radnymi UM i podarunki, wyjazd kolejką na Szynidzielnie, a także za Teatr Lalek „Banioluka”.

W imieniu uczniów PSP w Bukowcu **Ela Łabaj** i **Renia Krzyżanek**



Rys. Renata Krzyżanek, kl. 4

Jazda kolejka linowa na górę Szynidzielnia narysowała **Renata Krzyżanek, kl. 4**

Więści z Milikowa

W połowie maja byliśmy w Jabłonkowie na czworobój lekkoatletycznym. Skakaliśmy, biegaliśmy na 50 i 300 metrów, rzucaliśmy piłeczką, ale nie wygraliśmy. Także w maju, w Domu PZKO odbyło się przedstawienie z okazji Dnia Matki. Przedstawienie było o dwóch wskazówkach i panu Tik-Tak. Były wierszyki, piosenki i podarunek z kwiatkiem. Przedtem jeszcze byliśmy na basenie w Trzyczynie, gdzie uczymy się pływać zabką i na wznak.

Basia Wojtas, PSP Milików, kl. 3

Rubrykę przygotowała: **IRENA STONAWKA**

☆ GŁOSIK I LUDMIŁA ☆ GŁOSIK I LUDMIŁA ☆ GŁOSIK I LUDMIŁA ☆

Dziękuję, Ludmiło. Ale Dzień Dziecka i moje imieninki są dopiero pojutrze...



Ala pojutrze są też igrzyska lekkoatletyczne naszych dzieci. Trzeba poćwiczyć.

Świetna myśl! Patrz jak rzuca kulę prawdziwy mistrz!



A później poćwiczymy też skok wwyż.

NASZ ADRES: Redakcja „Głosu Ludu”, P.O.Box 29, Novináfská 3, 709 29 Ostrava 1. UWAGA! Piszac do nas, nie zapomnij podać swego adresu i napisać, ile masz lat!

Cukier wcale nie krzepi

Dieta optymalna opracowana przez dr. Jana Kwaśniewskiego z Ciechocinka i przedstawiona przezeń w książce o tym samym tytule zdobywa coraz to nowych zwolenników (kolejnych zainteresowanych informujemy, że niebawem „Dieta optymalna” ukaze się w sposób lepszej wersji językowej). Cieszymy się, że na sprawę naszą, która w czasopiśmie fragmentarycznie przedstawiała zasady i mechanizm oddziaływania na organizm człowieka tego zdrowego sposobu żywienia, dieta optymalna zadomowiła się już również w wielu domach na Zaozi. Wiemy też o lekarzu, który na życzenie niektórych swoich pacjentów chętnie podjął się prowadzenia ich kuracji w oparciu o normy żywienia, opracowane przez dietetyka z Ciechocinka. Lekarzem tym jest karwiński internista i diabetolog, MUDr. Zdzisław Wrana. Co sądzi o diecie optymalnej?

- Z książką „Dieta optymalna” dr. Jana Kwaśniewskiego spotkałem się przypadkowo. Jeden z moich pacjentów zdecydował się zastosować tę dietę i przyniósł mi książkę do recenzji. Przeczytałem. I muszę powiedzieć, że nie tylko mnie zaskoczyła. Doszedłem do wniosku, że teoria doktora Kwaśniewskiego nie odbiega od tego, co głosi oficjalna medycyna. Różnica dotyczy tylko interpretacji tych zasad. Żeby zostać lepiej zrozumianym, wyjaśnię zasady diety optymalnej. Jeżeli chcemy ją stosować, musimy wykluczyć z pożywienia cukry, albo ograniczyć ich spożycie do minimum. Mówi o tym opracowany przez autora diety optymalnej stosunek cukrów do tłuszczów i białek 0,5 : 2,5-3,5 : 1. Widzimy, że cukry występują tu w minimalnej ilości. Kwaśniewski przestrzega przed tym, żeby ilość spożycych sacharydów nie przekroczyła 50 g na dobę. Jest to ilość bardzo mała. Jeśli porównać ją z oficjalną dietą cukrzyków, to tam średnio na dobę zalecamy pacjentom 200 g. Książka ta jest mi bardzo bliska z kilku powodów. Kiedy przed 10 laty robiłem tzw. drugą asystację z chorob wewnętrznych w Pradze u prof. Ramira Ratha, spotkałem się z opiniami, które są zupełnie zbliżone z poglądami dr. Jana Kwaśniewskiego. Zarówno dr. Rath, jak i dr. Kwaśniewski twierdzą, że największym niebezpieczeństwem dla organizmu ludzkiego jest właśnie cukier. Szczególnie fruktozę i glukozę, oboje ci panowie przedstawiają jako największe zagrożenie dla człowieka.

W jakich produktach spotykamy występek cukru?

- Fruktaza, czyli tzw. cukier owocowy, zawarta jest we wszystkich owocach, a także w miodzie. Glukoza zaś jest głównym składnikiem cukru, który produkują cukrownie, poza tym znajduje się też w owocach. Warto wiedzieć, że tzw. zwykły cukier, po którym sięgamy do cukelnicy, to właściwie sacharyd, czyli dwucukier, który rozkłada się w naszym organizmie na fruktozę i glukozę. Mamy więc te najniebezpieczniejsze składniki w rękach i wprowadzamy je do organizmu bez ograniczeń. Tak glukoza, jak i fruktoza powodują tzw. lipogenezę, czyli tycie. Było to uduchowienie podczas badań na zwierzętach. Tyle, że zwierzęta karmione fruktozą miały wyższą wagę ciała od zwierząt karmionych glukozą. Dr. Rath był specjalistą od leczenia otyłości. Ryzyne jest jego stwierdzenie: bez cukru możemy żyć, bo w razie potrzeby organizm sam potrafi wytworzyć sobie nie-



zbędną ilość cukru w procesach przebiegających w wątrobie, które nazywamy się glukoneogenezą. Czyli obiegowe opinie typu „cukier krzepi” i dlatego należy go dostarczać organizmowi, aby go nigdy w nim nie zabrakło, nie mają podstaw naukowych. Wspólny wniosek Kwaśniewskiego i Ratha jest taki, że aby nie tyć, trzeba koniecznie z pożywienia wyeliminować cukry. Ale uważaj! Cukier to nie tylko zawartość cukielniczek. Do cukrów należy zaliczyć każde jedzenie, które zawiera tzw. węglowodany. Zatem cukier to także chleb, ziemniaki, ryż, kasze, makaron i wszystkie rodzaje owoców. To należy wykluczyć z pożywienia, chociaż do tego jesteśmy tak bardzo przyzwyczajeni. Niektórzy ludzie nie potrafili sobie wyobrazić z życia bez ziemniaków i chleba. A z tych właśnie produktów powstają - dzięki rozkładowi w organizmie cukrów na czynniki pierwsze - cukry proste, jak glukoza i fruktoza.

Znam ludzi, którzy bez żadnych trudności zrezygnowali w swojej diecie z wszystkich produktów mącznych i ziemniaków. Nagrodą był im to spadek wagi oraz powrót do zdrowia i wspaniałe samopoczucie.

Nie wszyscy, szczególnie zaś ci, którzy jeszcze zdrowie jako tako dopisuje, wykazują wolę rezygnacji z przyzwyczajonej diety. Rekomendacją za odrzucenie chleba i ziemniaków mogą być tłuszcze. Kwaśniewski zaleca tylko tłuszcze nasycone, czyli zwierzęce, jak łój, smalec, masło. Wyróżniają się one tym, że mają wiązania pojedyncze i są

twarde. Natomiast tłuszcze nienasycone, czyli roślinne, posiadają wiązania podwójne. Im więcej tych wiązań podwójnych, to tym intensywniej uwalniają się, w wyniku czego powstają nadtlenki, które powodują w organizmie bardzo negatywne skutki. W następstwie tego wzrasta zachorowalność na raka. Problem tkwi w tym, że kardiologowie dzisiaj zalecają spożywanie tłuszczu nienasyconego, ponieważ przyjęło się, że chronią nas przed miażdżycą. Onkolodzy zaś przestrzegają

nas, że jeśli będzie tych nienasyconych tłuszczów w pożywieniu za dużo, zwiększa się ryzyko zachorowania na raka. Oto dyktando naukowe. Ale Kwaśniewski wybiera właśnie tłuszcze, które rzekomo mają powodować miażdżycę. O margarynie dr. Kwaśniewski mówi, że nie nadaje się dla człowieka i nie przynosi żadnych efektów z punktu widzenia leczenia chorób wieńcowych. Twierdzi zresztą to samo, o czym przed rokiem mówił na sympozjum diabetologicznym w Lubaczowie, prof. Andrzej z Pragi: tłuszcze nienasycone zawarte w margarynie zamieniają się w nasycone w ten sposób, że wdają się w nią wodę. Katalizatorami w tym procesie są metale i jony metali, które niesiemy się przez człowieka spożywane wraz z margaryną, skądże jest jego zdrowie. Poza tym wodę, który jest tutaj wykorzystywany, łącząc się może w dwóch porządkach: „cis” i „trans”. W naturalnych tłuszczach występuje tylko w pozycji „cis”, w margarynach zaś po połowie w „cis” i w „trans”. A taka konstatacja jest dla naszego organizmu niekorzystna. W ten sposób zakładany efekt antycholesterolowy ulega załamaniu.

Producent margaryny reklamuje swoje „rewelacyjne zdrowie”, bo nienasycone tłuszcze, sloganami, mającymi nas przekonać, że nie zawierają one cholesterolu, nie mówią więc pełnej prawdy.

Tak jest. Dieta optymalna stosuje najlepsze paliwa. Według Kwaśniewskiego najlepsze paliwo to takie, które daje najwięcej energii i nie załamie organizmu.

Takimi paliwami są właśnie tłuszcze nasycone, których w pożywieniu powinno być najwięcej. Białka potrzebujemy o wiele mniej. Tylko tyle, aby organizm mógł funkcjonować, wymieniać potrzebne składniki, nie tracić masy mięśniowej itp. Glukoza w tym wypadku jest paliwem mało wartościowym. Stosunek białka do tłuszczów i cukrów, jaki ukształtował się w naszej tradycji żywienia, wynosi mniej więcej 1:1:1. Jest to oczywiście konstatacja najgorsza, ponieważ ilość tłuszczu jest na tyle wystarczająca, że organizm wykorzystuje go w pierwszej kolejności jako najlepszy składnik pożywienia. Natomiast cukry, które spożyte są jako nadwyżka energetyczna, zostają przetwarzane na tłuszcz, a tym samym i na cholesterol. Ta teoria zgadza się w zupełności z twierdzeniem dr. Ratha, który przekonywał nas, że to cukry powodują tzw. lipogenezę. Jeśli jest ich w organizmie za dużo w stosunku do ilości tłuszczów, odkładane są jako rezerwa w postaci tkanki tłuszczowej. A co gorsza, gromadzą się w naczyniach krwionośnych, powodując miażdżycę.

Proszę opowiedzieć o własnych doświadczeniach w leczeniu ludzi za pomocą diety optymalnej.

Pozwoli pan, że zacznę od siebie. Kiedyś, w wieku młodzieńczym, nie zdając sobie z tego sprawy, stosowałem dietę, która zbliżona była do diety optymalnej. Zdecydowałem się na ten krok, aby zrzucić większą ilość kilogramów, bo należałem wtedy do ludzi otyłych. W swojej diecie zacząłem stosować tylko białko i przetwory mleczne, które uzupełniałem jarami. Oczywiście na efekt nie trzeba było długo czekać. Udało mi się zrzucić ok. 20 kg i po dziś dzień mam „swoją” wagę.

Mam kilku pacjentów, którzy sami zainteresowali się tą dietą. A zdecydowali się na nią głównie w nadziei wyleczenia choroby serca i podwyższenia wartości cholesterolu we krwi, czyli tzw. hypocholesterolemii. Przebieg leczenia odpowiada temu, co opisuje dr. Kwaśniewski. W tym miejscu chciałbym wyjaśnić, że cholesterol dzieli się na dwie podstawowe grupy: szkodliwy LDL oraz dobry HDL, który chroni nas przed miażdżycą. W wszystkich przypadkach na diecie optymalnej zaczyna wzrastać poziom dobrego cholesterolu. W wypadku pewnej pacjentki nawet do 2,58, co jest znacznie więcej od średniej, która waha się około 1,5 jednostki. Inaczej mówiąc, u moich pacjentów potwierdza się to, co opisuje w swojej książce dr. Kwaśniewski. W dalszym etapie leczenia powinno dochodzić do ogólnego spadku wartości cholesterolu.

Inny pacjent cierpił na kolki wywołane przez złoże kamieni w pęcherzyku żółciowym, co zresztą potwierdzone zostało badaniem sonograficznym. Po półrocznym okresie stosowania diety optymalnej bóle w okolicach wątroby całkowicie ustąpiły. Kolejne badanie przy pomocy ultradźwięków wykazało brak kamieni żółciowych.

Uważam, że dieta optymalna Kwaśniewskiego może przynieść definitywne rozwiązanie problemu otyłości, który jest w naszym państwie bardzo dotkliwy. Ponad 50 proc. kobiet jest otyłych, a mężczyźni stopniowo również dochodzą do

tej liczby. To jest sytuacja tragiczna. Przyczynę tego patologicznego stanu widzę w złym odżywianiu, czyli w niewłaściwym stosunku podstawowych składników pokarmowych. W naturalnym świecie zwierząt coś takiego, jak otyłość, nie występuje. Oczywiście z wyjątkiem zwierząt, które zostały odchowione i którym człowiek narzucił nieadekwatny, zbliżony do ludzkiego, sposób żywienia. Faktem jest, że jeśli człowiek nie będzie spożywał węglowodanów lub obniży ich ilość do minimum, jego waga nie będzie się podnosić, a ponadto poczuje się zdrowy. Masę przykładów „cudownego wyleczenia” podaje w swojej książce dr. Kwaśniewski. Pamiętajmy, że dawniej - kiedy nie mieliśmy tak dobrych, jak dziś środków farmakologicznych - dochodziło do zatrzymania lub całkowitego cofnięcia niektórych chorób tylko dzięki zastosowaniu odpowiedniej diety wysokotłuszczowej. Przykładem niech będzie choroba wrzodowa żołądka, przy której zalecał pacjentom tzw. dietę Sympiego, która polegała na tym, że pacjenci spożywać codziennie pół litra śmietany, masła, sery i dochodziło do całkowitego wyleczenia.

Albo leczenie gruźlicy płuc. Zanim poznano antybiotykoterapię, gruźlikom również zalecano tłuste jedzenie, dzięki czemu choroba często zaczęła się cofać.

To wobec tego, skąd bierze się to, że lekarze nagminnie zabraniają nam spożywania tłuszczów zwierzęcych?

Dlaczego w ogóle doszło do powstania diet niskotłuszczowych? Oparte są one na założeniu, że jeżeli do organizmu wprowadzamy cholesterol, to powoduje to wzrost poziomu cholesterolu w krwi, co prowadzi nieuchronnie do miażdżycy. Lekarze więc przyjęli, że tłuszcze trzeba ograniczyć. Mamy tylko trzy możliwości, jeżeli chodzi o odżywianie, gdyż istnieją tylko trzy składniki odżywcze: cukier, białko i tłuszcz. Tłuszcz wyeliminowaliśmy, jako dostarczyciela do organizmu cholesterolu. Drugi składnik pożywienia to białko. Ostatnie badania prowadzone np. u cukrzyków wykazały, że wysoki poziom białek w diecie powoduje uszkodzenie nerek i ich niedoczynność. Mamy więc drugi składnik pożywienia, którego nie należy spożywać. Pozostały więc cukry. I się bierzemy się doś dżirwa sprawa. Mianowicie i diabetologom zaleca się dietę, w której zawartość cukrów może osiągnąć 55-60 proc. A tylko 15 proc. przypada na białka i 25 proc. na tłuszcze. I tu ma pan wytłumaczenie, jak doszło się do tej diety. Na razie nie miał odwagi, żeby tak radykalnie postąpić, jak dr. Kwaśniewski i w zdecydowany sposób zabronić spożywania cukrów.

Choć prof. Rath, był tego samego zdania i przekazywał swoją wiedzę w dziedzinie diety do swym uczniom.

Tak, on wprawdzie stwierdził, że koniecznie należy ograniczyć spożycie cukrów, lecz ograniczył się do wykorzystania swojej wiedzy jedynie w leczeniu otyłości. Nie odważył się na równie radykalny krok, jak dr. Kwaśniewski.

Rozmawiał:
KAZIMIERZ SANTIARIUS

Fot. Autor

PO XV ZŁOCIE LICEÓW IM. JULIUSZA SŁOWACKIEGO, CZYLI

Jak zostałam pilotem

Żeby nie doszło do fatalnych pomyłek i żeby ktoś nie pomyślał, że gdzieś na Złociu odbywał się zjazd lotników, muszę od razu wyjaśnić, o co chodzi. Nie będzie więc mowy o nauce latania samolotem - po prostu przez trzy dni byłam pilotką grupy młodych chłopców, która wzięła udział w XV Złociu Litów im. Juliusza Słowackiego, który odbywał się tym razem - w dniach 30 kwietnia do 2 maja - na Zaozi. A wrzbiło w nim udział, oprócz karwińskiej filii Polskiego Gimnazjum w Cz. Cieszyne, 10 liceów z Polski - z Chorzowa, Częstochowy, Elbląga, Grodziszka Wielkopolskiego, Kiele, Łodzi, Przemysła, Olsztyna, Warszawy i Wrocławia - oraz Kolegium Nauczycielskie z Krzemienia na Ukrainie.

Wysocki jednak zaczęło się w środę 29 kwietnia w Chorzowie. Zjechaliśmy w 10 karawaniach. Można było zwieść tętno licząc, wysłuchając wykładu o Juliusza Słowackim, obejrzeć bajkę o Janiku, co pismu styż bytu” w wykonaniu Karwińskiej Literackiej. Wszyscy

bawili się świetnie, ale my - Zaozianie - musieliśmy wyjechać wcześniej, by przywitać uczestników Złota u siebie...

Przyjechali przedstawiciele „Słowaków” do Karwiny w czwartek 30 kwietnia o godz. 12.30. Po drodze zwiędli Złociwiczki. Od razu idziemy na obiad, bo autobus zjechał przecież z 30-minutowym spóźnieniem. Przy obiedzie zabawy jest mało - nie wszyscy wiedzą, że w roli naszej misie może być drewniano, którego się nie je - niektórzy żują go doś dżirwa...

Potem już udajemy się wszyscy do auli gimnazjum. A jest nas sporo, bo delegacja każdej szkoły liczy 3 uczestników z opiekunem, a licea chorzowskie i olsztyńskie miały uczestników aż pięciu - w dodatku sporo jest zających gości, uczniów i profesorów naszego gimnazjum. Rozpoczyna się uroczysta inauguracja Złota, którą otwiera wiersz Wieszcza - „Testamentu”. Program wyśmienicie bardzo się podobał, nie oświecając jednak najbardziej przypadki do gustu występy „Skotnicy” i teatru SK.A.P.A.

W trakcie koncertu przedstawia się też każda z uczestniczących w Złociu szkół, a ich uczniowie przypinają na mapce herby swoich miast...

Po koncercie odpowiedzialność spada na pilotów, trzeba bowiem zaprowadzić „Złociwiczki” do hotelu i pomóc im z zakwaterowaniem... Towarzyszyliśmy też swoim podopiecznym w czasie wyprawy do karwińskich sklepów. Niestety, przeszkodził nam deszcz. Wieczorem zaś przyszła kolej na wykład mgr. Romana Barona o Zaozi - muszę powiedzieć, że nie tylko nasi goście, ale i ja np. dowiedziałam się wielu nowych rzeczy, o których nie miałam nawet pojęcia. Na zakończenie dnia zaś - dyskoteka... O godz. 23.00 uczestnicy już śpią, a ja zmęczona kładę się tuż przed północą - padam jak martwa do łóżka.

„Cm...” - to dźwięk budzika. Jest piątek 1 maja - za 90 minut muszę być w hotelu. O drżo - jestem pierwsza... Najpierw idziemy na śniadanie, później zaś zwiedzamy zamek i bibliotekę na rynku frysztackim. Przy okazji zjadamy

pyzeczki piernikowe serca, to przecież 1 maja - święto zakochanych... Po południu czeka nas Koncert Poezji J. Słowackiego w wykonaniu uczestników Złota - nagrodę otrzymuje grupa z Chorzowa, wicezorem zaś - odświętione ubrania bierzemy udział w koncercie organowym w kościele Podwyższenia Krzyża Świętego. Na tym jednak ten dzień pełen emocji się nie kończy - udajemy się jeszcze na ognisko w ogrodzie Domu PZKO w Karwinie-Frysztacie. Są paleniska, herbata, muzyka i wspaniała atmosfera, niczego nam zatem nie brakuje. Gdy nastawiam późną nocą budzik, zastanawiam się, czy po zakończeniu Złota nie będzie mi moich nowych kolegów brakowało...

Ostatnim dniem Złota była sobota. Siedzę w recepcji hotelu i robi mi się smutno, że nie potrafię na jeszcze co najmniej tydzień... Są wreszcie „moi” chorzowianie - z bagażami - u białej kasy do Cz. Cieszyne, a stamtąd „Złociwiczki” wyjadą już do domu. W dawnej stolicy Księstwa Cieszyńskiego zwiedzamy gimnazjum - goście drwią się, że ta szkoła jest jakaś taka „sterylina”. Cóż - nowy budynek. Po obiedzie w stołówce szkolnej chorzowianie biorą instrumenty

i idą zagrać dla ludzi na rynku. Za zarobione pieniądze kupujemy lody dla wszystkich. Czas jednak leci niemiłosiernie. Stajemy przy granicy, nie ma chwili pożegnania. Nie brakuje lez, wiem przecież wszyscy, że coś się kończy...

Zapomniałam jeszcze jednego z chłopaków (chłuba z Kielc), jak mu się podobalo na Zaozi. „Oczekiwałem czegoś zupełnie innego!” - odpowiada. Chłuba jest niezadowolony, myśli, z początku, ale mój nowy znajomy od razu wyprowadza mnie z błędów: „Wspaniała organizacja, smaczne jedzenie, zakwaterowanie też na poziomie... No, i tyle wrzeźki... Po prostu nie czekałem, że będzie aż tak wspaniale...”

A moje wrażenia? Kto nie był, niech zabije. Bo był Złot wspaniałą okazją do poznania nowych ludzi, a przyniósł nam też sporo pożytecznego - musieliśmy przecież przez cały czas posługiwać się wyłącznie językiem literackim. A tak na koniec zdradzę, że „moi” chorzowianie nauczyli mnie mówić również slangiem uczniowskim. Czyż to nie jest wspaniale? Moim zadaniem było więc KAPITALNIE. MARIAM BANGOURA
Polskie Gimnazjum w Karwinie

PLOTKI



Szybka kariera

Naprawdę nazywa się Valérie Chérès. Widzowie znają ją jednak pod nazwiskiem Valérie Kaprisky.

Valérie zaczynała swoją karierę jako modelka. Miała wtedy 15 lat i była uczennicą jednego z paryskich liceów. Pewnego dnia zaczął ją na ulicy fotografować i oczarowany jej urodą zaproponował serię zdjęć. Valérie potraktowała propozycję jako głupi żart, wsiadła do autobusu i odjechała. Jakież było jej zdziwienie, gdy następnego dnia fotograf czekał na nią przed szkołą i na dowód, że mówi prawdę, pokazał wysokiej klasy aparat i zdjęcia. To przekonało słynną Valérie. Jej zdjęcia szybko ozdobiły okładki popularnych magazynów. Potem zaczęła grać w filmach. W wieku 20 lat wystąpiła w amerykańskiej wersji słynnego filmu Gogarda „Do utraty ducha”. Jej partnerem był Richard Gere. Potem był udział w mocno skandalizującym filmie „Kobieta publiczna” Andrzeja Żuławskiego. A później, niestety, filmy coraz mniej ciekawe. Ostatnią (jak do tej pory) interesującą rolę zagrała Valérie w filmie „Milena” Very Belmont. Wcieliła się w postać kobiety, którą kochał autor „Procesu”, Franz Kafka. (k)

W ZALEŻNOŚCI OD TYPU TWARZY NALEŻY REGULOWAĆ KSZTAŁTY BRWI

Ładna linia brwi

Brwi są podstawowym elementem twarzy i powinny być z nią zharmonizowane. Jeśli natura nam pokaspała pięknego kształtu, to pomoże nam w tym wprawna ręka kosmetyczki. Ładna linia brwi, która nie koliduje z resztą twarzy, daje jej łagodny wyraz. Dlatego powinna być dokładnie wyprofilowana. Oko jest wtedy bardziej widoczne, przez co wyglądamy młodziej.

Epilacja brwi to lifting dla oka. Twarz, którym brwi opadają, wygląda smutno. Brwi zbyt ciemne i krzaczaste powodują, że twarz wygląda groźnie i surowo. Niezbyt krótkie brwi mogą spowodować, że twarz „zapadnie się” do środka. Gdy przedłużymy je ku górze, spowodujemy ostrzejszy wyraz twarzy. Jeżeli podźmiemy się krzaczastych łuków, będziemy wyglądały

mlodziej. Oczywiście nie popadamy w przesadę i nie robimy cienkich nitczek w stylu Marleny Dietrich. Po pierwsze moda jest bardzo zmienna, po drugie brwi z czasem trudno odrastają i może się zdarzyć, że nie będziemy miały z czego regulować ich kształtu.

To, jaka długość brwi jest dla nas korzystna, oceniamy przy pomocy długiego pedzelka. Opiaramy go o skrzy-

delko nosa i kącik zewnętrzny. Jeśli są za krótkie, to lekko je przedłużamy kredką. Najwyższy punkt łuku brwi przypada na przedłużonej linii tęczy.

Czasem lepiej, by brwi były krótsze niż za długie i opadające. Należy wybrać taką ich linię, aby twarz wyglądała ciekawie.

W niektórych przypadkach tylko farbowanie brwi henną może polepszyć ich wygląd. Jeśli jesteśmy wprawne i wiemy, jaki efekt chcemy uzyskać, to same możemy zrobić farbowanie w domu. Jednak lepiej skorzystać z usług gabinetu kosmetycznego. Dobrze zrobiona henna trzyma około 2 tygodni. Przypominamy, że brwi nie powinny być ciemniejsze od koloru włosów, bo wyglądają nienaturalnie.

Kształty twarzy różnią się od siebie. W zależności od typu twarzy należy regulować kształty brwi.

1. Twarz okrągła powinna mieć brwi w kształcie delikatnych trójkątów, co ją optycznie wydłuży.

2. Twarz kwadratowa powinna mieć brwi dość szerokie, o łagodnym łuku.

3. Twarz trapezoidalna lub inaczej gruszkowa - pasują do niej brwi średnio grube o łagodnym łuku.

4. Twarz w kształcie serca lub trójkąta lepiej wygląda, gdy końce brwi unoszą się do góry.

5. Przy twarzy owalnej brwi powinny mieć wygląd łagodnego łuku. (k)

WCZESNA TERAPIA SZANSĄ NA CAŁKOWITE WYLECZENIE

Niebezpieczne słońce

Oparzenia słoneczne przy opalaniu mogą powodować powstawanie czerniaka, groźnego nowotworu skóry - ostrzegali naukowcy podczas zakończonego w Poznaniu międzynarodowego zjazdu onkologów i dermatologów.

Przedwziętym obradom doc. Paweł Murawa z Wielkopolskiego Centrum Onkologii w Poznaniu jest zdania, że czerniak zwany jest też starzejącą się skórą i predyspozycjami genetycznymi, ale powstaje przede wszystkim w wyniku nadmiernego nasłonecznienia ciała.

„Trzeba po prostu unikać nasłonecznionych plaży; bardzo szkodliwe jest wgrzewanie się w promieniach słońca. Czerniak może wystąpić w każdym miejscu na skórze, także w błonach śluzowych” - powiedział Murawa.

Specjaliści są jednomyślni, że warunkiem wyleczenia tego nowotworu jest wcześnie jego wykrycie i rozpoczęcie terapii.

„Terapia genowa, z którą wiązałyśmy dużo nadziei, okazała się dopiero przyszłością. Obecnie nie ma innej skutecznej metody likwidacji czerniaka, jak zabieg chirurgiczny. Musi być on jednak przeprowadzony we wczesnym stadium choroby, gdy nowotwór ograniczony jest do jednego miejsca. Wówczas chirurgiczne wycięcie czerniaka

gwarantuje całkowite wyleczenie” - ocenił przewodniczący zjazdu.

Podczas obrad poinformowano też, iż specjaliści z Wielkopolskiego Centrum Onkologii w Poznaniu pracują nad szczepionką, która mogłaby okazać się ratunkiem dla chorych na czerniaka, ale dopiero za kilka lat będą znane wyniki tych badań.



GOTUJEMY Z SZEFEM KUCHNI WINIARNI „BALLADÉ”

Eskalopki prowansalskie

Składniki: 60 dag polędwicy włoowej, 10 dag cebuli, 15 dag pieczarek, 10 dag keczupu, 8 dag masła, 2 dag maki, 4 ząbki czosnku, 1 dcl rosołu lub bulionu z kostki, 2 dag musztardy, 1 dag przyprawy prowansalskiej („Provensalské kofení”, „Herbes de Provence” - można kupić w sklepie z przyprawami). Sól, pieprz, sos worcester do smaku.

Polędwicę oplać zimną wodą, odsączyć, pokroić (w poprzek włókien)

na 16 kawalków (4 na porcję). Każdy z kawalków lekko rozbić dłonią, posolić, posypać pieprzem, skropić sosem worcester, potřzeć 1/4 czosnku (utarte go z solą), musztardą i 1/4 dawki keczupu. Włożyć na ok. 2 godz. do lodówki, żeby mięso skruszało.

Cebulę pokroić w drobną kostkę, a pieczarki w plasterki.

Na rozgrzanym maśle osmażymy mięso z obu stron (ok. 2 min. z każdej)

i wyjmemy. Włożymy cebulę na czaszku i przyprawę prowansalską, osmażymy, dodamy pieczarki i mięso, do odparowania wody. Potem przósmy maką i wlejemy keczup (w sól, włożymy mięso i dusimy przez ok. 2 min. Doprawimy solą i pieprzem do smaku.

Podajemy z ryżem, ziemniakami lub frytkami i surówkami.

JANUSZ KRZYWY

PYTANIA NA TEMAT WYCHOWANIA

Decyzja rodziców i otoczenia

Czy powinno nas niepokoić to, że trzyletni chłopiec lubi bawić się lalkami?

To, czy nasze dziecko będzie się bawiło lalkami, czy samochodami, nie zależy od płci, tylko od propozycji, jakie mu składamy. O tym, czy się bawi, decyduje otoczenie, rodzice. Częściej dzieje się tak, że chłopcy dostają samochody, a dziewczynki lalki. Mówiąc ogólnie - to społeczeństwo decyduje, co jest dobre dla chłopców, a co dla dziewczynek.

Wiążę się z tym wiele powszechnie znanych, negatywnych skutków. Do tego, aby pielęgnować niemowlęta, sprzątać, gotować stworzone są kobiety. Tak się na ogół sądzi i taki model podziału zajęć najczęściej jest przyjmowany w rodzinie. Tymczasem należałoby zacząć właśnie od tych najmłodszych. Zabawy z lalkami powinny stać

się kookupacyjną. I często są - w rodzinach wielodzietnych dziewczynki bawią się lalkami razem z braćmi. Oczywiście, nie namawiam do organizowania jakiegoś sztucznego przymusowego treningu, ale do stworzenia możliwości poznania przez chłopców takiej zabawy.

Niepokoń, że chłopiec preferuje zabawy przypisywane odmiennej płci, jest w tym przypadku bezpodstawny. Zastanówmy się, od czego to się zaczęło, czy te zainteresowania pojawiły się nagle, czy mieliśmy w nich udział. A może istnieją inne zachowania świadczące o zaburzeniach identyfikacji? Fakt, że chłopiec lubi także lalki, o niczym nie świadczy.

MARIA SOKOŁOWSKA
psycholog

Jak się fotografujesz

To, jak lubisz się fotografować, może również mówić o Twoim charakterze, usposobieniu, nawykach. Jeśli więc chciałabyś mieć zdjęcie:

1. **W kostiumie kąpielowym:** Lubisz wystawić się na pokaz. Jesteś podziwiana, gdyż wiesz, że jesteś piękna. Twoją wielką zaletą jest spontaniczność, naturalność. Jesteś sympatyczna dla wszystkich. Czasem nie dostrzegasz gła z innych i może przysporzyć Ci nieco kłopotów. W miłości jesteś spontaniczna i naturalna.

2. **Na tle rozległego pejzażu:** Jesteś nieśmiała i wolisz nie być na pierwszym planie w żadnej sytuacji. Kontrolujesz siebie nawet wtedy, kiedy czasami czujesz się nieco przytłoczona kompleksem niższości. Lubisz fantazjować. Twoją wielką zaletą jest wrażliwość. Załatwianie spraw nie jest natomiast Twoją mocną stroną. Jeśli chodzi o sentymenty, jesteś pełna namiotności.

3. **W pozie pełnej polotu:** Nie masz dostatecznej wiary w siebie i - w każdej sytuacji - wolisz nie zostawiać zbyt wiele miejsca przypadkowi. Zastanawiasz się zbytnio nad szczegółami postępowania i w konse-

wencji jesteś mało naturalna. Rzadko myślisz się w swoim wyborze i to jest Twoją bardzo pozytywną cechą. W miłości udajesz naturalność, ale w rzeczywistości każdy Twój ruch jest wystudiowany.

4. **Z profilu:** Wiesz dokładnie, czego chcesz, ale pragniesz, żeby inni to odgadali i docenili. Nie znosisz kompromisów. Czujesz potrzebę posiadania kogoś bliskiego, kto Ci pomoże w życiu codziennym. W miłości jesteś wrażliwa, wierna i ostrożna.

5. **W wieczorowej sukni:** Interesują Cię sukcesy towarzyskie. Wiesz, co zrobić, żeby dobrze wyspać. Ogólnie bardzo dbasz o siebie, ponieważ jesteś zdania, że zawsze należy być piękną i elegancką. Nie przyjmujesz się, gdy ktoś nazwie Cię kokieterką. W miłości jesteś egoistką. Nie interesuje Cię normalne życie rodzinne.

6. **Wóróf przyjaćióf:** Nie masz wiary w siebie i zazwyczaj polegasz na innych. Z jednej strony osłania swoją nie pewność, z drugiej ukazuje pełną przystojność. Lubisz przebywać w towarzyskiej, podzielać poglądy, dyskutować. Kiedy zostajesz sama, czujesz się smutna i bezbronna. Jeśli partner ma

cierpliwość, aby Cię zrozumieć i stać po Twojej stronie, wtedy rozluźniasz się i okazujesz głęboką wdzięk.

7. **Z twarzą na pierwszy plan:** Lubisz być podziwiana i jesteś dumna ze swego czasu i siły spojrzenia. Jeżeli nie uda Ci się narzuć swego zdania, potrafisz przeloczyć się odpowiednio do sytuacji, aby tylko wypłynąć na wierzch i osiągnąć sukces. Jesteś bardzo ambitna. W życiu praktycznym ujawniasz predyspozycje do interesów. W miłości możesz mieć nieco trudności, ponieważ lubisz dominować.

8. **Gdy jesteś zajęta pracą zawodową:** Twoim głównym celem jest potwierdzenie się w niezależnej, wyłączonej swojej pracy. Jesteś pewna, że potrafisz pracować w każdej dziedzinie, i żeby osiągnąć cel, jesteś gotowa walczyć wszelkimi sposobami. Lubisz kroczyć nowymi drogami z wiarą i odwagą. Jesteś przekonana, że mężczyźni nie mogą kobiet niczego nauczyć. W miłości nie potrafisz pójść na kompromis.



- Proszę o rękę pańskiej córki -
tę z lodami!

Kolumnę przygotowała:

WANDA KULA

Z okazji jubileuszu życiowego przypadającego na 2. 6. 1998 naszej Drogiej Jubilatki

pani ANNY CZYŻOWEJ

z Czeskiego Cieszyńska najserdeczniej gratulacje wraz z podziękowaniem za okazane serce, życzliwość i opiekę składają córka Zdenka z rodziną z Ostrawy oraz syn Władysław z rodziną.

AD-094

Moja Mamusia

śp. MARIA WASZKOWA

z Górnicy obchodziły dnia 31 maja setne urodziny. Wspominają córka, mąż oraz wnuki Emil, Edek, Hania z rodzinami.

OL-58

„Zakwitające kasztany, znak kończących się matur, a równocześnie...”

Dnia 31. 5. maja 1. rocznica śmierci Drogiego

śp. Paet. WŁADYSŁAWA JOŚKA, CSc.

profesora Polskiego Gimnazjum w Czeskim Cieszynie. Wspominają żona, brat, rodzina.

B-095

„Kto kochał, nie zapomni, Kto znał - niechaj wspomni”.

Dzień 30. 5. 1998 moja pierwsza bolesna rocznica śmierci naszego Kochanego Syna, Brata i Wujka

śp. JOZEFA GRZYCZA

z Trzyczcia-Podlesia.

O chwile wspomnień proszą matka i brat z rodziną.

OL-57

„Na Śląsku się urodziłem, studiowałem, uczyłem i żyłem. Na ukochanym Śląsku odpocynam wiecznym snem”.

Dnia 30 maja 2001. rocznica, kiedy umilkło ślaskie serce naszego Drogiego i Kochanego Męża i Wujka

śp. KAROLA PASTUSZKA

promowanego pedagoga i długoletniego nauczyciela w Karwinie-Kopalniach. Z miłością i dużym szacunkiem wspominają żona i najbliżsi krewni.

C54/102

co, gdzie, kiedy

ORŁOWA - Zarząd Obwodowy PZKO za przegłoszenie folklorystycznych, artystycznych i w sobotę 30. 5. w Domu Kultury w Orłowie-Lutyni. Od godz. 15.00 koncert orkiestry młodości z Czeskiego Cieszyńska, o 16.00 - przedświąteczny (w.n. „Ślaski”) koncert.

ORŁOWA-LUTYŃA - Klub Kobiet zaprasza na spotkanie połączone z projekcją pt. „Język zdrowia” i tradycyjne smażenie jajecznicy w niedzielę 1. 6. o godz. 16.00 do świetlicy.

SUCHA GÓRKA - MK PZKO i Zrzeszenie Hłuszczyńskie PZKO zapraszają w sobotę 30. 5. o godz. 16.00 do sali Domu Robotniczego na przegląd młodych zespołów wokalnych pn. „Język z piosenką” z okazji 45-lecia „Gany”.

STONAWA - Dnieli artystyczna i przedszkolna. Młodzi zespoły z MK PZKO zapraszają w niedzielę 31. 5. o godz. 14.30 do ogrodu szkolnego o Hłuszczyńskich na festyn ogrodowy. Pula koncertowa i chodzący Dnia Dziecka. Będą domowe jajecznicę, sprzedaż kocy na Górnach (dł. kocy 120 cm) w sobotę 14.00-16.00, w niedzielę 9.00-11.00.

DĄBROWA - MK PZKO zaprasza w niedzielę 31. 5. o godz. 16.00 do Domu PZKO na wesele z okazji Dnia Matki. W programie: jedynostanowa komedia w wykonaniu amatorskiego zespołu teatralnego PZKO z Złotego Dolnego.

OLBRACHCIE - MK PZKO zaprasza w niedzielę 1. 6. o godz. 18.00 na spotkanie wesołe połączone z smażeniem jajecznicy do Domu PZKO.

BOGUMIN - Zarząd MK PZKO i Klub Kobiet zapraszają w niedzielę 1. 6. o godz. 16.00 do Domu PZKO na smażenie jajecznicy.

GUTY - Zarząd MK PZKO oraz Zespół Kobiet zapraszają wszystkich członków i sympatyków na spotkanie w przyszłość - jajecznicy - w wtorek 2. 6. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

OLBRACHCIE-CENTRUM - Zespół Kobiet zapraszają na wesele na Hłuszczyńskich. Odjazd

■ kronika rodzinna

Dnia 30 maja 2001. rocznica śmierci

śp. JOZEFA RUSZA

z Ropicy oraz 5. rocznica śmierci Józefa Zony

śp. MARII RUSZOWEJ

z domu Pindor. Prosimy wszystkich, którzy ich znali, by razem z nami poświęcili Zmarłym chwilę wspomnień. Ze smutkiem w sercu i szacunkiem wspominają córka Halina i syn Janusz z rodzinami.

AD-098

W głębokim żalu po zmarłym podajemy wszystkim krewnym, przyjaciółom, sąsiadom i znajomym za udział w pogrzebie mego Drogiego i Niedołęzanego Męża

śp. inż. WŁADYSŁAWA HANDZLIKA

Dziękuję ka. Dostałam za przeprowadzenie obżędu pogrzebowego, wszystkim za słowa pociechy, kwiaty i pamięć o śp. Zmarłym. Zona.

AD-093

W głębokim żalu po zmarłym podajemy wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym, że dnia 27 maja 1998 zmarła w wieku niespełna 66 lat nasza Ukochana Małżonka, Matka i Babcia

śp. HILDEGARD PRYCKOWA

z Olbrachci. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w niedzielę 31 maja br. o godz. 15.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Olbrachciach. W smutku pogrążona rodzina.

C 54/107

W głębokim żalu po zmarłym podajemy wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym smutną wiadomość, że dnia 26. 5. 1998 zmarła w wieku 81 lat nasza Ukochana Matka, Teściowa, Babcia, Pradziunia, Szwagierka i Ciocia

śp. STEFANIA TOMANOWA

z Hawierzowa-Złombraka. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w sobotę 30 maja 1998 o godz. 15.00 z kościoła katolickiego w Suchej Górze. W smutku pogrążona rodzina.

O-57

w wtorek 2. 6. poćmiem do Mostów o godz. 9.18.

KARWINA -

FRYSZTAT - Sekcja Turystyczna MK PZKO zaprasza na jedynostanowe wycieczki do skansenu w Różnowie pod Radgocem i okolice w środę 17. 6. 1998. cena 120,-Kč. Zgłoszenia są przyjmowane we wtorek w Domu PZKO w godzinach 17-18 oraz w inż. Pituli, ul. Fryszta 217, tel. 634 54 29.

Polna Szkoła Podstawowa w Karwinie-Frysztacie zaprasza na jubileusz 80-lecia swojego istnienia. Część artystyczna odbędzie się w piątek 12. 6. o godz. 16.30 w Domu Kultury w Karwinie-Nowym Mieście, zaś w sobotę 13. 6. zapraszamy na festyn o godz. 14.00, występując przy uczynności i spotkaniu wychowanków do budynku szkolnego.

KARWINA-ST. MIASTO - Zarząd MK PZKO zaprasza na smażenie jajecznicy w niedzielę 1. 6. o godz. 18.00 do Domu PZKO.

KARWINA-N. MIASTO - Dyrekcja szkoły i Macierz Szkolna zapraszają w sobotę 6. 6. o godz. 14.00 na festyn szkolny, który odbędzie się w budynku i ogrodzie szkolnym. W programie wystąpią dzieci szkoły oraz przedszkoli w Nowym Mieście i Granicach. W podwieczór dyskutacja.

UWAGA ZMIANA TERMINU - Zarząd KNE organizuje dnia 19 czerwca 1998 wycieczkę do Katowic i Chorzowa (Planetarium, Wesołe miasteczko). Zgłoszenia wraz z kwotą 150 Kč prosimy przelać do 10 czerwca br. pod adresem Olga Herman, U Studnińku 9, 736 01 Hawierzów-Błędów, tel. 643 40 43. Możliwa zabawa, jeżeli mają własny paszport. Odjazd autobusem z Cieszyńska (Polska) do mostu o godz. 8.00.

MOSTY K. JABLONKOWA - Chór mieszany „Przebieg” przy MK PZKO zaprasza na spotkanie z piosenką w niedzielę 7. 6. o godz. 15.15 do Domu PZKO.

■ sprzedaż

SPRZEDAM MIESZKANIE SPÓŁDZIELCZE w Orłowie-Lutyni. V etap, loggia, komora, telefon, za cenę rynkową. Tel.: 069/6513452. O-56

SPRZEDAM HUCUL-KOBYŁKĘ 14 mies. za 13 000,-, 2 ogierki 15 mies. po 11 000,-. Kč. Oferujemy również prze-

■ matrymonialne

NATYCHMIASZTOWE OFERTY, spotkania samotnych (12 lipca), szansa dla młodych, agencja MAK, skr. poczt. 97, 737 01 Czeski Cieszynek. C52/070

PANNA 23/168, wykształcenie średnie ekonomiczne, pozna kawalera do lat 28, wierzącego ewangeliką. Hasło: Lato 1998.

■ kupno

KUPIE STARE MEBLE wyprodukowane do roku 1935 w jakimkolwiek stanie, np. szafy, kredensy, komody, stoły, szpizarnie, stoliki nocne itd. Płacę gotówką przy odbiorze. Odróż zapewniony. Tel.: 0659/20 864 lub 0659/352 233. AD-099

TOWARZYSTWO EWANGELICZNE W RC - Ewangelickie społeczności w ČR

Prezes oraz zarząd Towarzystwa Ewangelickiego w RC serdecznie zapraszają wszystkich członków, sympatyków i członków MK PZKO w Mistrzowicach na uroczyste VI Walne Zgromadzenie TE-ES, które odbędzie się w sobotę 30. 5. o godz. 9.00 w sali konferencyjnej Rady Kościelnej Śląskiego Kościoła Ewangelickiego Augsburgskiego Wyznania w Czeskim Cieszynie na Niwach.

Z okazji obch. Walnego Zgromadzenia Zboru czeskojęzykowego zostanie przekazany przez przedstawicieli Urzędu Miejskiego w Cz. Cieszynie majątek Zboru w Mistrzowicach, a mianowicie budynek byłej szkoły ewangelickiej oraz przylegająca całość.

Na spotkanie podziękujemy Bogu za prowadzenie i błogosławieństwo, dzięki któremu Zbor czeskojęzykowy i Śląski Kościół Ewangelicki A.W. mógł odzyskać dar naszych ewangelickich przodków.

Ksiądz senior Bogusław Kokotek B-091

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Co słychać w regionie?

■ PO PRZECIĘTNYCH WYNIKACH w Irlandii nadeszła do nas radna wieść ze Skolvi: 2. zawody Pucharu Świata kobiet w biegu na orientację na klasycznej, ale ponoszącej niezwykle trudnej trasie w Windermere wygrała trzydziestka Janina Cieślak - 67:45 min.; 2. Askef (Fin.) +55 sek., 3. Ranghild (Nor.) +05 min. itd. Dł. 12.5 km. Sprintu. (t)

■ JUNIORKA Iwana Weber z B. Hawierzów zajęła podczas MM Belgii w tenisie stołowym w Louvain-la-Neuve 2. miejsce, ulegając dopiero w finale Szwedce Nordenberg 0:2. W grze podwójnej nasza zawodniczka wraz z Chiną Wang wywalczyła czołową lokatę (j)

■ W I RUNDZIE dwójki w Hodoninie zajęli lekkoatletki Jarka Karwin 2. miejsce (157 pkt.) za suwerennym zespołem F-M (218). Swoje konkurencje wygrały: kula i dysk - Pancer 13,10 i 41,20 m, wrzwy i trójkosł - Walduhauser 190 cm i 644 cm oraz rzuty - Dobeł 530 cm. (r)

■ 7 MEDALI wywalczyły wystąpił B. Hawierzów na mistrzostwach RC 16-latków w Tęplich. Złoty przywoził obijający Tomasz Matykievicz w kat. do 76 kg - 230 (110 +120 kg).

■ PIŁKARZE RĘCZNI HT Trzynie, którzy już wcześniej zapewnił sobie awans do III ligi, przegrali niespodziewanie w ostatnim meczu w siebie z Witkowicami B 21:27 (Delong 10, Czołowska końcówka tabeli: 1. Trzynie 21, 2. O-Ponab 17, 3. Pasków 16 pkt.

■ III ZAWODY obwodowe minikarów odbywały się dziś o godz. 9.00 w Hawierzowie-Błędach w pobliżu hotelu „Mercury”.

■ W EKSTRAKLASIE HOKEJA 1998-99 drużyna HC H. Trzynie grał będzie w I serii 8 września w Witkowicach, 11. 9. u siebie z Cz. Budziejowicami, 13. w Pilźnie, 18. z Litwinowem, 20. w Opawie, 25. ze Złinem, 27. 9. ze Spartą w Pradze, 2. 10. w K. Warach, 4. z Kladnem, 6. w Pardubicach.

■ NAGRODY 22. SPORTKI: III - 19 351 Kč (26), IV - 514 Kč (1955), V - 56 Kč (38 172), II LOSOWANIE: III - 21 875 Kč (23), IV - 693 Kč (1452), V - 67 Kč (31 992). SZANSA: II - 100 000 Kč (3), III - 100 000 Kč (9), IV - 1000 Kč (63), V - 100 Kč (829).

cach. 9. z Jihlawą, 22. - we Wscinie i 16. 10. - u siebie ze Slavią Praga.

■ Sztangi nad Łucyną

Niemal dokładnie po roku odbędzie się ponownie na pomoście Banku w Hawierzowie indywidualne mistrzostwa Republiki Czeskiej seniorów w podnoszeniu ciężarów, a mianowicie - w sobotę 6 czerwca. Równolegle przebiegać tam będzie 2. runda I ligi drużyn męskich. Głównymi sponsorami imprezy są Kop. „Darków” i władze miasta.

O tytuły i medale rywalizować będzie ok. 50 czołowych zawodników RC w ośmiu już tylko kategoriach wagowych (przed redukcją było ich 10). Nasi siłacze walczyć będą o nominację do kadry RC na MŚ, który odbędzie się jesienią w Finlandii (zsame na tylko 3 - 4 zawodników). Ciekawą będzie zwłaszcza konfrontacja hawierzowian: Króla z Polonem (Ol. Praga), Mandata z Banga (Skowice) i braci Soboków z Olgiem Praga. Do faworytów kat. do 94 kg zaliczać się będzie również niezmordowany M. Kopecký z Hawierzowa. (EF)

SPORT POLSKI

■ MŚ W HOKEU NA TRAWIE: Hiszpania - Polska 4:0. Ostatni mecz grupy. Polacy walczyć będą o 9-12. miejsce z Meksykiem.

■ W KONKURSIE strzelania z krabinka o Puchar Świata w Mediolanie Renata Mauer zajęła 5. miejsce.

■ LOKATY LEKKOATLETOW na miotygu w Cottbus: 400 m - 2. Tomasz Czubak 45,83 sek., 100 m pł. - 2. A. Leszczyński.

■ POLSKA - ROSJA 3:1 (1:1). Dobry wynik i reprezentacji piłkarskiej w tow. meczu na Stadionie Narodowym w Chorzowie. W I polowie lepszym zespołem byli goście (m. in. dwukrotnie trafili w poprzeczkę), w drugiej goście (z podania Hajto) 1:0, 8. - A. Gieraniewicz 1:1, 57. - Tomasz Hajto (z podania Czerwackiego) 2:1 90. - znow do bramki grający Hajto z podania Kosi. Minutę wcześniej Czerwacki huknął w poprzeczkę. 2K: Kosi, Hajto - Papajew, Widzów Wojta 1:1, Sędziowski G. Grabner (Austria). (Opn. ef)

FC Karwinia czy Bohemians?

II LIGA PIŁKARSKA - ostatnia kolejka dziś o godz. 17: Prościejów - Trzynie (jesienią 0:2), St. Miaso - FC Karwinia (1:2), Most - Bohemians itd. Karwinicy, choć powrócił do II ligi, muszą liczyć wyłącznie... na siebie i najlepiej wygrać. W wypadku remisu lub porażki - przy równoczesnym zwycięstwie Bohemians w Moście - do ekstraklasy będzie przanie. **HAWIJA** dziś o 10.15: FC Karwinia B - Holice (0:3); godz. 16.30: Kromierz - Bogumim (2:1). **Jutro** o 16.30: Bystrzyca - Chropnice (1:1), Olbrachcie - WB F-M B (0:1) itd.

MISTRZOSTWA SZF - dziś o 16.30: Jaki Karwinia - Skrzeczko (2:1), Sl. Orłowa - Szczepankowice (0:6), Swinów - Dzielomierowice (0:1). **Jutro:** Krawarz - Bilowice itd. **IA KLASA - dziś** o 16.30: Lohota - Pietwał (0:3), L. Piotrowice - Oldrzychów (0:1) i Cz. Cieszynek - Pietwał na M. (1:4). **Jutro** o 16.30: Sławków - CSAD (2:0), Wędrzyn - Fremstat (1:3) itd. **IB KLASA - dziś** o 16.30: Lutynia - Dąbrowa (2:1), Dąbrowa - Jabłonków (3:3), Żuków - Wojkowice (2:0), Sn. Hawierzów - Niebory (0:2) i Oldrzychowice - Wierzniewice (1:6) na Borku. **Jutro** o 16.30: Bogumim B - Cierlicko (3:2) w Wierzbicy i Piosek - Stonawa (1:2).

MISTRZOSTWA POWIATU F-M - dziś o 16.30: Szwonów - Śmiłowice, Dobrobrze - Pioszczyn (w Noszowicach) i Czesłada - S. Mosty. **Jutro** o 16.30: Raszkowice - Starzyce, Nydek - Gródek, Gnojnik - Kuźnice i Noszowice - Wacławowice. **ROZGR. POWIATOWE - dziś** o 10.45: Rzepiszcz - Noszowice; **godz. 16.30:** Śmiłowice B - Palkowice i Chlebowice - Domastowice. **Jutro** o 15: Lhodka - Luczina

PROMOCYJNA OFERTA NOWEGO BIURA PODRÓŻY

WACHO - biuro podróży 737 01 Czeski Tęplin, Świeżych 13 tel.: 0659/711 058

SUPER OKAZJA DO CHOROZACI

■ Apartamenty Medena: Termin - 4. 6. do 13. 6. 98 oraz od 11. 6. do 20. 6. 98

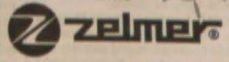
Cena obejmuje: przejazd autokarem***, zakwaterowanie w apartamentach 4+1 lub 2+1, opłatę klimatyczną, ubezpieczenie, DPH, pilota, rezydent.

■ Hotel Jadran: Termin - 9. 6. do 20. 6. 98

Cena obejmuje: przejazd autokarem***, zakwaterowanie, wyżywienie (2x dziennie), opłatę klimatyczną, ubezpieczenie, DPH, pilota, rezydent.

Z okazji Dnia Dziecka

firma



zaprasza

w niedzielę 31.5.1998

wszystkie dzieci

do ZOO w Ostrawie.

dzieci do 15 lat - wstęp wolny

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 30 MAJA

TC 1:

5.00 Magazyn relacyjny
5.20 Klub Seniora
5.50 O zdrowiu (mag.)
6.05 Poradnik obywatelski
6.25 Europa dziś
7.00 „21”
7.30 Szczęście, otwórz się II
7.55 Poranek
8.05 Niechaj świat zawojuje mali
8.15 Wiadomości rano ze świata
8.25 Ukryta kamera
8.30 Hip, hop, hop (teleturizm)
9.05 Pomagajmy sobie
9.15 Wyznawcy
9.40 Labirynt
10.00 Rekordy i osobliwości
10.10 Meduza (tytuł muzyczny)
10.40 Limity ekstremalne
10.45 Animals
11.00 „Wielkie wędrówki kolejowe” (s. dok.)

12.00 Wiadomości
12.05 Halabala show (pr. rozryw.)
12.50 O zdrowiu
13.10 Poradnik obywatelski
13.30 Magazyn relacyjny
13.50 To był muzykant czeski (pr. muz.)
14.30 Studio reporterów
14.50 „SaxTek” (s. dok.)
15.40 „Wojakowski dzień” (kom. włodka)
17.25 Piramida (teleturizm)
17.55 Prognoza pogody
18.00 Wiadomości
18.05 „Ty, ty, ty, Monet!” (bajka)
18.40 Śpiewnik domowy
18.45 TC w przyszłym tygodniu
18.50 Ukryta kamera
18.55 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wiadomości
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.45 Branki, punkty, sekundy
20.00 „Taniec wokół złotej jaski” (kom. czeska)

21.25 Wiadomości
21.35 „Mamby Belle” (film bryt.)
22.35 Wiadomości
23.30 „Wysoka gra dla prawdziwej damy” (film USA)
1.00 „Ostatni koszyk: Historia Hanka Gathers” (film USA)
2.40 „Sinatra” (film USA, 2/2)
4.10 XII MFF Praga 1980
4.40 BonBon.

TC 2:

7.00 Euronews
7.30 Panorama
8.00 Report
8.45 TV Edukacyjna

10.25 Salon czeski
10.55 Salon morawsko-śląski
11.25 BonBon (pr. muz.)
11.45 Videoflash
12.10 Klub (mag.)
12.40 Ego
13.00 „Miti Jogi” (anim. film USA)
14.25 „60”
15.25 TC w przyszłym tygodniu
16.30 „Sportowe święta” (s. dok.)
16.40 Auto-moto rewia
17.00 „Światem formuły 1” (dok.)
17.10 Country Express Praga-Nashville
17.50 MS w futbolu
18.50 „Halo, halo!” (s. dok.)
19.15 Program ekologiczny
19.40 Lapidarium
19.55 Wieczorem na ekranie
20.00 Obce słowo „poezja”
20.05 Koncert Czeskiej Filharmonii Narodowej
21.35 „London” (dok.)
22.30 „2 wyrazami szacunku Jakob Schikander” (dok.)
22.50 Prologi
23.50 „60”
4.00 Kinobox
1.10 Chinoch - Live (koncert)
1.15 Wiadomości TVS.

NOVA:

7.30 „Scooby Doo” (s. anim.)
8.00 „Batman” (s. anim.)
8.35 Power Play
9.30 Twierdza Boyard, 11.10 „Słoneczny patrol VF” (s. dok.)
12.00 Dwadzieścia do dyktanta, 12.30 „Wspaniała Susan” (s. dok.)
13.00 Głosy, 13.30 „Wichrowe wzgórza” (film USA), 15.25 „Jump Street 21” (s. dok.)
16.20 „Fresh Prince II” (s. dok.)
18.55 „Knight Rider team” (s. dok.)
17.35 „Renegade V” (s. dok.)
18.30 Prognoza pogody, 18.35 Ranka, 19.30 DTV, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 „Złota krata” (pr. rozryw.), 21.05 „Ostatni Mołochykan” (film USA), 23.05 Wiadomości, 23.10 „Kobra” (film USA), 0.45 „Emanuel” (s. erot.), 2.10 Gillette World Sport Special.

PRIMA:

8.10 „Przygody Huckleberry Finna” (s. anim.)
8.35 „Pod niebem Afryki” (s. anim.)
9.00 „Maj wampirów” (s. anim.)
9.30 „Tajemniczy świat Alex Mack” (s. anim.)
10.00 „Prima S.O.S., 11.05 „Chisholmowie” (s. dok.)
12.00 „Złobny kot” (s. dok.)
13.00 „Świat 98, 13.40 „Siti, młoda czarownica” (film austriacki, 2/3), 15.30 „Lamparty z Sawai Madupur” (dok.)
16.00 „Morze rozpoczyna się za wsią” (film czes.), 17.25 „Bezgraniczne możliwości” (s. dok.), 18.00 „Mściciel” (s. dok.), 19.00 DTV, 19.30 „Teatr Brabradny”

(s. dok.)
20.00 Nikt nie jest doskonały, 21.00 „Komisarz Rex” (s. 21.55 „Pirat” (film USA, 1/2), 23.40 „Noc przed...” (kom. USA).

NIEDZIELA 31 MAJA

TC 1:

5.00 Halabala show
5.50 Premiera teatralne etc.
6.00 Salon morawsko-śląski
6.30 Salon czeski
6.50 Nowe książki
7.15 „Willy Fog w podróży dookoła świata” (s. anim.)
7.45 „Jubele” niedziela
10.00 Obiekty
10.30 „Ponopik miasta praskiego” (s. dok.)
11.30 Kalendarium
11.40 TC w przyszłym tygodniu
11.45 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy
12.00 W samo południe (pr. dyskusyjny)
12.50 Wiadomości
12.55 Wszystko o działach i ogrodnictwie
13.30 „O dzielnej księżniczce Janie” (bajka)

14.30 Śpiewnik domowy
14.35 Nad listami telewidzów
14.55 Nie zostawie tu ruin...
15.15 „Pacienka dr. Hegla” (film czes.)
16.45 Kronika czeska
17.00 Poszukiwanie zagubionego czasu
17.30 Święte święta
17.55 Prognoza pogody
18.00 Wiadomości
18.05 Zdrówka, panie doktorze! (mag.)
18.15 Humor Ladislava Rychnama
18.55 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wiadomości
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.40 Branki, punkty, sekundy
19.55 Losowanie zakładów Sportki
20.00 O skarb Agnieszki Czeskiej (teleturizm)

20.45 Wydarzyło się...
21.00 „Jana” (s. dok.)
21.50 „Jak się żyje romskom policjantom” (dok.)

22.00 Wiadomości
22.20 Niedziela sportowa
23.20 Auto-moto rewia
23.50 „Charlotte Sophie Bentinck” (s. dok.)
0.40 Wiadomości
0.45 Trochę szafrańca z archiwum
1.45 „Hindenburg” (film USA)
4.00 Z bliska.

TC 2:

7.00 Euronews
7.30 Panorama
8.05 Wiadomości TV
8.45 Sport telegram
8.55 Motocyklowe MS o Grand Prix Francji
11.20 Sto lat (mag.)
11.30 Sensacje XX wieku: Afganistan
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Co w kraju piszczy
12.45 Z Polski rodem
13.00 Zdobycim to jeszcze raz
13.40 „Hidden Zoo” (film dok.)
14.30 Wiadomości
14.40 Szatnia
15.05 „Wiadomości z ogrodów zoologicznych” (film dok.)
15.35 MUR
16.00 Czoły
16.15 „Miod na sukces” (s. dok.)
16.40 Tydzień prezidenta
17.00 Telespektakl
17.25 „Klan” (telenowela)
17.50 Forum (pr. publicyst.)
18.35 Flaszki: Wiadomości, pogoda
18.45 Wycieczka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.10 „Tętno z rytmu” (teatr TV)
21.50 Jaka Polska?
21.55 W centrum uwagi
22.10 Kikolwiek widział, kikolwiek

9.00 Poranek niedzieli
9.55 TC w przyszłym tygodniu
10.00 Nabożeństwo
11.35 „Ima czyli Mały epizod wielkiej historii” (dok.)
12.15 Leonard Bernstein o muzyce
13.05 Na zaproszenie Lidy Rakulanowej
13.35 Talk show Milana Markovicia
15.45 „Świadek czasu” (film czeski, 2/2)
15.45 „Willie Carson” (dok.)
16.00 Wielka Czerwona Nagroda (wielki koncert)
17.00 „Czarny łab” (western USA, 3/3)
18.25 „Halo, halo!” (s. dok.)
18.50 Wielka Nagroda Francji (MS nocny na szosie)
19.45 Nowe książki
19.55 Wieczorem na ekranie
20.00 Lapidarium
20.15 Ci najpóźniej z klasyki
21.00 „21”
21.30 Dziesięć wieków architektury
21.45 „Skarby świata” (s. dok.)
22.00 „Raz w kółko” (kom. USA)
22.35 „Rocznik Bernsteina o muzyce 4.00 21”

NOVA:

7.30 „Rok powstania” (s. anim.)
8.00 „Superman” (s. anim.)
8.20 „Smurły” (s. anim.)
8.50 „Legenda o ukrytym mieście” (s. anim.)
9.15 „Delfin Filip” (s. anim.)
10.05 As (lista przebojów), 11.10 „Superman IV” (s. dok.)
12.00 7 czyli Siedem dni, 13.00 „Stefania III” (s. dok.)
14.00 Europa i my
15.00 Twarze ziemi
15.55 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wycieczka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.50 Branki, punkty, sekundy
20.00 „Trzej królowie” (s. dok.)
20.55 Okna wszechświata na oścież
21.25 Do oporu
22.05 Wiadomości
22.30 Na krawędzi
22.55 „Przyjaciele II” (s. dok.)
23.20 „Bigbeat” (s. dok.)
0.20 Wiadomości
0.25 Ci najpóźniej z klasyki
1.05 Kim jest... (Pawel Słoił)
1.30 „Przeżycia historie” (s. dok.)
2.00 Echa sportowe
3.45 Wiadomości
4.40 XV MFF Praga 1984.

PRIMA:

8.10 „Przygody Huckleberry Finna” (s. anim.)
8.35 „Pod niebem Afryki” (s. anim.)
9.00 „Maj wampirów” (s. anim.)
9.30 „Tajemniczy świat Alex Mack” (s. anim.)
10.00 „Prima S.O.S., 11.05 „Chisholmowie” (s. dok.)
12.00 „Złobny kot” (s. dok.)
13.00 „Świat 98, 13.40 „Siti, młoda czarownica” (film austriacki, 2/3), 15.30 „Lamparty z Sawai Madupur” (dok.)
16.00 „Morze rozpoczyna się za wsią” (film czes.), 17.25 „Bezgraniczne możliwości” (s. dok.), 18.00 „Mściciel” (s. dok.), 19.00 DTV, 19.30 „Teatr Brabradny” (s. dok.), 20.10 „Dallas” (s. dok.), 21.40 Niedziela sportowa, 22.30 „Cień pocalunku” (film wł-franc.)

TC 2:

7.00 Euronews
7.30 Panorama
8.05 Wiadomości TVS
8.45 Sport telegram
8.55 Motocyklowe MS o Grand Prix Francji
11.20 Sto lat (mag.)
11.30 Sensacje XX wieku: Afganistan
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Co w kraju piszczy
12.45 Z Polski rodem
13.00 Zdobycim to jeszcze raz
13.40 „Hidden Zoo” (film dok.)
14.30 Wiadomości
14.40 Szatnia
15.05 „Wiadomości z ogrodów zoologicznych” (film dok.)
15.35 MUR
16.00 Czoły
16.15 „Miod na sukces” (s. dok.)
16.40 Tydzień prezidenta
17.00 Telespektakl
17.25 „Klan” (telenowela)
17.50 Forum (pr. publicyst.)
18.35 Flaszki: Wiadomości, pogoda
18.45 Wycieczka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.10 „Tętno z rytmu” (teatr TV)
21.50 Jaka Polska?
21.55 W centrum uwagi
22.10 Kikolwiek widział, kikolwiek

PONIEDZIAŁEK 1 CZERWCA

TC 1:

5.00 Poranek niedzieli
6.00 Studio 6
8.30 „21”
9.00 Wiadomości
9.05 Szczęście, otwórz się II
9.30 „Willy Fog w podróży dookoła świata” (s. anim.)
10.00 „Lalka” (film czeski)
11.25 Poszukiwanie zagubionego czasu
11.45 Zdrówka, panie doktorze! II
12.00 Wiadomości
12.05 Okno do sąsiadów
12.25 Humor Ladislava Rychnama
12.35 Kalendarium
13.15 Obiekty
13.45 Nad listami telewidzów
13.55 Klucze
14.25 O zdrowiu
14.50 Nasza wieś
15.00 Dziesięć wieków architektury
15.15 Piramida
15.45 Wydarzyło się...
16.00 Wiadomości
16.05 Antena
16.25 „Krok za krokiem V” (s. dok.)
16.50 Śpiewnik domowy
16.55 Kluczy
17.05 Piskleta (dla dzieci)
17.55 Prognoza pogody
18.00 Report
18.15 Wieczorem na ekranie
18.20 Europa i my
18.30 Twarze ziemi
18.55 Losowanie „10” szczęśliwych
19.00 Wycieczka
19.15 Wydarzenia, pogoda
19.50 Branki, punkty, sekundy
20.00 „Trzej królowie” (s. dok.)
20.55 Okna wszechświata na oścież
21.25 Do oporu
22.05 Wiadomości
22.30 Na krawędzi
22.55 „Przyjaciele II” (s. dok.)
23.20 „Bigbeat” (s. dok.)
0.20 Wiadomości
0.25 Ci najpóźniej z klasyki
1.05 Kim jest... (Pawel Słoił)
1.30 „Przeżycia historie” (s. dok.)
2.00 Echa sportowe
3.45 Wiadomości
4.40 XV MFF Praga 1984.

TC 2:

7.00 Euronews
7.30 Panorama
8.05 Wiadomości TVS
8.45 Sport telegram
8.55 Motocyklowe MS o Grand Prix Francji
11.20 Sto lat (mag.)
11.30 Sensacje XX wieku: Afganistan
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Co w kraju piszczy
12.45 Z Polski rodem
13.00 Zdobycim to jeszcze raz
13.40 „Hidden Zoo” (film dok.)
14.30 Wiadomości
14.40 Szatnia
15.05 „Wiadomości z ogrodów zoologicznych” (film dok.)
15.35 MUR
16.00 Czoły
16.15 „Miod na sukces” (s. dok.)
16.40 Tydzień prezidenta
17.00 Telespektakl
17.25 „Klan” (telenowela)
17.50 Forum (pr. publicyst.)
18.35 Flaszki: Wiadomości, pogoda
18.45 Wycieczka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.10 „Tętno z rytmu” (teatr TV)
21.50 Jaka Polska?
21.55 W centrum uwagi
22.10 Kikolwiek widział, kikolwiek

NOVA:

8.10 „Przygody Huckleberry Finna” (s. anim.)
8.35 „Pod niebem Afryki” (s. anim.)
9.00 „Maj wampirów” (s. anim.)
9.30 „Tajemniczy świat Alex Mack” (s. anim.)
10.00 „Prima S.O.S., 11.05 „Chisholmowie” (s. dok.)
12.00 „Złobny kot” (s. dok.)
13.00 „Świat 98, 13.40 „Siti, młoda czarownica” (film austriacki, 2/3), 15.30 „Lamparty z Sawai Madupur” (dok.)
16.00 „Morze rozpoczyna się za wsią” (film czes.), 17.25 „Bezgraniczne możliwości” (s. dok.), 18.00 „Mściciel” (s. dok.), 19.00 DTV, 19.30 „Teatr Brabradny” (s. dok.), 20.10 „Dallas” (s. dok.), 21.40 Niedziela sportowa, 22.30 „Cień pocalunku” (film wł-franc.)

12.00 Kwarantanna: Wybory
13.00 Powroty mistrzów świata
14.15 „Planeta życia” (s. dok.)
15.10 Auto-moto rewia
15.50 Europa dziś
16.20 „Skarby świata” (s. dok.)
16.35 Uniwersytet TV
17.35 Diabetes
17.40 Echa sportowe
18.40 Romule (s. dok.)
19.00 Wiadomości na ekranie
19.05 CD Classic
19.15 Animals
19.30 Antena
19.50 Nad listami telewidzów
20.00 Filmopolis
21.00 „21”
21.30 „Znuczanie słowem” (film), 0.05 „Eugene Smith” (dok.)
1.30 Prologi
2.30 „21”

NOVA:

5.30 Informacje dla komunistów
5.35 Słownik z Nowej 8.30 „Młodość” (kom. USA), 10.15 „Zmija II” (s. dok.)
11.15 Ranka w ciemno, 11.50 Zarys
12.15 Karuzela, 12.45 „Pojęcie” (s. dok.)
13.35 „Talk plynie czar” (s. dok.)
14.35 „Bulwar Pacific Drive” (s. dok.)
15.45 „Melrose Place III” (s. dok.)
16.40 „A” (talk show, 1/2)
17.45 Własn timer, 17.50 Magazyn filmowy
18.20 Prognoza pogody, 18.25 Jaski (teleturizm), 18.30 Karota (s. dok.)
18.35 Nowe w Gumiowie, 18.40 TV
19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 „Akademia Policjant” (s. dok.)
20.50 „tania Nikita” (s. dok.)
21.40 Wydarzenia, 22.00 Własn timer, 22.05 „Złoty strój” (s. dok.)
22.25 „Złoty z zobowiązaniem” (s. dok.)
23.20 „Policja - Nowy Jork” (s. dok.)
0.50 Informacje dla komunistów

PRIMA:

8.10 „Przygody Huckleberry Finna” (s. anim.)
8.35 „Pod niebem Afryki” (s. anim.)
9.00 „Maj wampirów” (s. anim.)
9.30 „Tajemniczy świat Alex Mack” (s. anim.)
10.00 „Prima S.O.S., 11.05 „Chisholmowie” (s. dok.)
12.00 „Złobny kot” (s. dok.)
13.00 „Świat 98, 13.40 „Siti, młoda czarownica” (film austriacki, 2/3), 15.30 „Lamparty z Sawai Madupur” (dok.)
16.00 „Morze rozpoczyna się za wsią” (film czes.), 17.25 „Bezgraniczne możliwości” (s. dok.), 18.00 „Mściciel” (s. dok.), 19.00 DTV, 19.30 „Teatr Brabradny” (s. dok.), 20.10 „Dallas” (s. dok.), 21.40 Niedziela sportowa, 22.30 „Cień pocalunku” (film wł-franc.)

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 30 MAJA

PROGRAM 1:

7.15 Z Polski
7.30 Agrolina
8.00 Wszystko o działach i ogrodnictwie
8.30 Wiadomości, prognoza pogody
8.45 Dzieło arcydzieła (dla dzieci)
8.55 Złoty (dla dzieci i rodziców)
9.20 5-10-15 (dla dzieci i młodzieży)
10.20 Z ziołniczego plecaka
10.40 Z kamerą wśród zwierząt
11.05 „Cudowna planeta” (s. dok.)
12.00 Wiadomości
12.10 Walt Disney przedstawia
13.00 Jeśli nie Oxford, to co? (teleturizm)
14.00 S. sport: mecz przeciw przemocy
15.00 „Markusie, przypada ci zeglarstwo i jego lódki” (rep.)
15.40 Dwójka Lista Przebojów
16.25 „Pan Złota Rączka” (s. dok.)
17.00 Telespektakl
17.25 Jaka to melodia? (quiz)
17.50 To jest Teleturizm
18.10 „Słoneczny patrol” (s. dok.)
19.00 Wycieczka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.00 „Samotnicy” (film USA)
21.45 Filmy z filmami
22.30 Festiwal Filmów Krótkometrażowych - Kraków '98
23.00 Sportowa sobota
23.05 „Dziwna zabawa” (horror USA)
0.30 „Klan” (telenowela)
0.40 „Pieczeń śmierci” (film niem.)

PROGRAM 2:

7.00 Sport telegram
7.05 Polowe nury
7.30 Tacy sami
8.00 Wspólna w kulturze
8.30 Programy lokalne
9.30 Powitanie
9.35 Program katolicki
10.00 Pogotowie ekologiczne Dwójki
10.15 Ojczyzna - polszczyzna
10.30 Spokój za Hanna Barbera
11.30 Apetyt na zdrowie
12.00 B. Kacyrka zaprasza: Muzyczne spotkanie ze znakomitym zaprasza
12.50 Losowanie nagród audycji
13.00 Ten krakowski Kazimierz” (dok.)
13.30 „Przysięga Alaski” (s. dok.)
14.25 „Przed wszystkim natura” (dok.)
15.00 Familada (teleturizm)
15.30 Rozrywka
16.00 Wielka gra
16.50 Muzyczne spotkanie ze znakomitym zaprasza (rozwiązanie zagadek)
17.00 „Cierdestość” (s. dok.)
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Magia liter (teleturizm)
19.05 „Złoty patrol” (s. dok.)
19.30 Europejski Przegląd Piłkarski
19.55 Teraz Polska '98 (koncert)

21.25 Gol (mag. piłkarski)
21.50 Słowo na niedzielę
22.00 Panorama
22.35 „Latający cyrki Monty Pythona” (s. dok.)
23.05 Kronika wyścigu Solidarności
23.15 Memorial Jana Cieszyńskiego
24.00 Magazyn sztuk pięknych
0.30 T. Love przedstawia
0.55 Sporty lokalne
1.00 I liga piłki nożnej.

TELE 3:

7.00 „Hipopoc” (s. dok.), 7.15 „Namiętność” (s. dok.), 8.30 Polska tydzień, 8.50 Nad Olza, 9.10 Rozmowa z k. prof. J. Tischerem, 9.30 Sobota z TV Katowice, 10.00 „Skarby archeologii” (s. dok.), 11.30 Kwiaty na kamienicach, 11.30 Persa, 12.05 W samo południe, 12.30 Dance Club, 13.00 Misi regionu, 13.15 „Złoty patrol”, 13.30 Gol, 13.45 Blizę Trójki, 14.00 „Pożyciem w przemyśle” (s. dok.), 14.30 „Artur i mamusia” (s. dok.), 15.10 „Podróż z małą gwiazdką” (s. dok.), 15.35 „Czarodziejski ołówek” (s. dok.), 15.45 „Niebezpieczna zlatka” (s. dok.), 16.15 J. A. to wie, 16.30 Głównie Spotkania Teatralne, 16.45 Śląska kronika filmowa, 17.05 Ale kino!, 17.35 „Sobota w Bytkowie” (telenowela), 18.00 Panorama, 18.10 Aktualności, 18.25 Wiadomości sportowe, 18.30 „Talk, panie ministrowie” (s. dok.), 19.30 Jak chronić prawa człowieka, 20.00 Lot 115” (film USA), 22.00 Aktualności, 22.05 Wiadomości sportowe, 22.10 Sport, 23.35 „Jan Serce” (s. dok.), 0.30 „W kręgu śmierci” (film czeski), 2.00 TV Polonia.

POLSAT:

6.00 Disco TV, 6.30 Disco Relax, 7.30 W drodze, 8.00 Smakosze i smaki, 8.15 Lista przebojów, 8.30 Co jest grane?, 14.10 „Power Rangers” (s. dok.), 9.55 „Straznik Tekassu” (s. dok.), 10.50 „Dobry chłopcy i złe dziewczyny” (kom. USA), 14.15 Grand Prix MTB (wielki rowerek górski), 14.30 Orka, 15.00 Fundacja Polat, 15.10 Piramida, 16.00 Informacja, 16.15 Dziesięć wieków architektury, 16.45 Rekiny kar, 17.15 Rykowsko, 17.45 „Słoneczny patrol” (s. dok.), 18.40 „Alif” (s. dok.), 19.05 Disco Polo Live, 20.05 Idź na całość (show z nagrodami), 20.10 „Losowanie Lotto, 21.00 „Losowanie Lotto, 21.00 „Świadek doskonały” (film USA), 22.55 Wyloty Lotto, 23.50 „Życie jak sen” (s. dok.), 0.20 Playboy, 1.20 „Mo najpóźniej przyjeżdża” (film USA), 3.50 Disco Przejazdy.

NIEDZIELA 31 MAJA

PROGRAM 1:
7.00 Rano w świat: Słowno
7.15 Notowania

7.50 Poranek filmowy
8.15 Telekan
8.45 „Christy” (s. dok.)
9.40 „Blyskawica” (kom. USA)
11.10 Rymskie wakacje bez papierosa
11.30 Salomon (teleturizm)
12.00 Regina Coeli (transmisja z Watykanu)
12.15 Tydzień
13.00 Wiadomości
13.10 Zwierzęta świata (film dok.)
13.40 15 lat „Fasolki i Tik Tak”
14.10 Cienias '98
14.40 Śpiewa Jack Skubikowski
15.15 „Mistrz” (teatr TV)
15.25 „Noc i dzień” (s. dok.)
16.25 Milard w rozumie (teleturizm)
17.00 Telespektakl
17.25 Śmiechu warte
17.50 DTV (pr. satyr.)
18.05 „Doktor Quinn” (s. dok.)
19.00 Wycieczka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.00 „Kobieta wielkiego ducha” (s. dok.)
20.55 Zwyrodnia niewierzący
21.10 Historia festiwalu polskich
22.25 Opinie (pr. publicyst.)
22.55 Sportowa niedziela
0.15 Festiwal Filmów Krótkometrażowych - Kraków '98
0.35 „Kochankowie Marii” (film USA).

PROGRAM 2:

7.00 Sport telegram
7.05 Echa tydzień
7.35 „Kobieta wielkiego ducha” (s. dok.)
8.25 Sporty lokalne
9.30 Powitanie: Dwójka w Cannes
9.35 „Cudowne lato” (s. dok.)
10.00 „Podwójna ekspozycja” (film dok.)
10.50 Dwójka w Cannes
11.00 Święta polskie: Zielone Świątki
11.30 „Lowy skarbów” (film dok.)
12.00 „Feliks-przyjaciel na całe życie” (film niem.)
13.35 Dwójka w Cannes
14.00 „Kłódka przez Atlantyk” (dok.)
14.30 30 ton! (lista przebojów)
15.00 Familada (teleturizm)
15.30 Ulica Szekspira (dla dzieci)
16.00 Śpiewać każdy może
17.00 „Względność uczuć” (s. dok.)
17.45 Dwójka w Cannes
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Magia liter (teleturizm)
19.05 7 dni-dwójka
19.35 „Cosby” (s. dok.)
20.00 Benefis Jana Modia w Teatrze Su
20.50 Rozwiązanie konkursu audycji
21.00 „Nowojorscy gliniarze” (s. dok.)
21.45 Halo Dwójka
22.00 Panorama
22.30 Dwójka w Cannes
22.40 „Ballada o małym Jo” (film USA)

0.40 Sport telegram
0.45 Motocyklowe MS o Grand Prix Francji
11.20 Sto lat (mag.)
11.30 Sensacje XX wieku: Afganistan
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Co w kraju piszczy
12.45 Z Polski rodem
13.00 Zdobycim to jeszcze raz
13.40 „Hidden Zoo” (film dok.)
14.30 Wiadomości
14.40 Szatnia
15.05 „Wiadomości z ogrodów zoologicznych” (film dok.)
15.35 MUR
16.00 Czoły
16.15 „Miod na sukces” (s. dok.)
16.40 Tydzień prezidenta
17.00 Telespektakl
17.25 „Klan” (telenowela)
17.50 Forum (pr. publicyst.)
18.35 Flaszki: Wiadomości, pogoda
18.45 Wycieczka
19.30 Wiadomości, sport, pogoda
20.10 „Tętno z rytmu” (teatr TV)
21.50 Jaka Polska?
21.55 W centrum uwagi
22.10 Kikolwiek widział, kikolwiek

TELE 3:

7.00 „Mokradzka” (s. dok.), 7.30 „Jens - Kołobrzec bez granic” (s. dok.), 8.00 „Hrabia Kaczula” (s. anim.), 8.30 „O brońcy